







Institute in Japan, Kansai http://euij-kansai.jp







Consortium of  $oldsymbol{3}$  Universities

## 「EUインスティテュート関西」とは -What is the EUIJ-Kansai?

#### ■ EUIJ関西とは

EUIJ関西は、2005年4月1日、EUの資金援助を得て、神戸大学(幹事校)、関西学院大学、大阪大学からなるコンソーシアムとして設立され、EU(欧州連合)に関する学術研究拠点として、EUの研究・教育の促進、広く一般市民へのEUに関する広報活動の推進、および21世紀におけるEUと日本の広範囲な関係の強化を活動の目的としています。

#### EUIJ関西は、次の3分野において広範な活動を 展開します。

#### 1. EUに関する教育・学術研究拠点となること

EU関連授業を大幅に拡充し、3大学間でのEU科目の単位互換を実施します。EU科目の所定単位を履修した学生にEUIJ関西から修了証書を与えます。その他、欧州学術機関との交流推進、学生に対する奨学金制度の創設、客員教授などの招聘、共同研究の推進、EU関連セミナー、学術講演、国際学術会議などの開催を行います。

#### 2. EU情報発信拠点となること

駐日欧州連合代表部との連携により、EU情報を収集し、 EUIJ関西WEBサイトを活用した有益な情報発信に努め ます。

#### 3. アウトリーチ活動

EUIJ関西は、一般市民への公開講座やビジネス界への ビジネスセミナーやシンポジウムなどを開催し、アウトリー チ活動を積極的に行います。

#### **General Objectives of the Project**

The EUIJ-Kansai, a consortium formed by Kobe University (co-ordinating university), Kwansei Gakuin University and Osaka University, was established on 1 April 2005 with financial support from the European Union. The EUIJ-Kansai aims to foster a better understanding of the EU issues among the Japanese public at all levels as well as to promote academic interactions, thus contributing to the strengthening of the EU-Japan multi-dimensional partnership in the 21st century.

#### Goals and activities

# 1. To become an EU-related education and academic centre

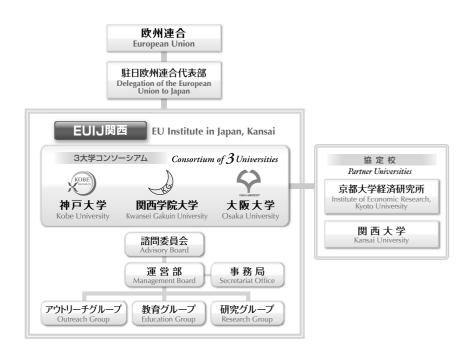
Offering new EU-related courses and an extensive credit-transfer scheme among the consortium members, the *EUIJ-Kansai* awards Certificates on the EU studies to those students of the consortium who have successfully completed the stipulated EU courses. The *EUIJ-Kansai* also promotes academic exchanges with European universities and institutions through joint researches, seminars, international conferences, invitation and scholarship programmes.

## 2. To become a major source of EU-related information

Working in close collaboration with the Delegation of the European Union to Japan, the *EUIJ-Kansai* gathers and disseminates a wide range of the EU-related information through the *EUIJ-Kansai* website.

#### 3. To promote EU-related outreach activities

The *EUIJ-Kansai* organises open public seminars and professional seminars for business communities and various professional organisations on the EU issues.



目	次		Table of Contents	
1.	挨 拶	2	1. Greeting	3
	・諮問委員会議長 福田 秀樹(神戸大学長)		▶Prof. Hideki Fukuda Chairperson, Advisory Board (President, Kobe University)	
	<ul><li>・代表</li><li>久保 広正 (神戸大学大学</li><li>トピックス</li></ul>	院経済学研究科教授)	▶Prof. Hiromasa Kubo President	
	・オランダ法務省ヨリス・デ	ミンク事務次官の講演	(Graduate School of Economics, Ko	obe University)
	・欧州評議会ルイス・マリア 議長の講演		Topics  ►Lecture by Mr. Joris Demmink Secretary General of the Justice of the Netherlands	
2.	<b>教育・研究活動</b> ・修了証プログラム ・合宿	4	► Lecture by Mr. Lluis Maria de the President of Parliament, a of the Council of Europe (PAC	an Assembly
	・奨学金プログラム		2. Academic & Research Activit	ties == 5
	・図書資料事業 ・研究グループの活動		<ul><li>Certificate Programme on the EU Studies</li></ul>	ıe
	・研究目的のワークショップ		▶Intensive EU Workshop	
	・研究目的のセミナー・シリ	ーズ	▶Scholarship Programme	
	・研究目的の国際シンポジウ	η <b>L</b>	▶Books & Library Project	
			►Activities of Research Group	)S
3.	アウトリーチ活動	<b>26</b>	►Academic Workshops	
	<ul><li>一般の人々への活動</li></ul>		▶EUIJ Academic Seminar Seri	
	・高校生への活動		►Academic International Sym <sub> </sub>	oosia
	<ul><li>・ビジネス界への活動</li><li>・アウトリーチ活動を目的と</li></ul>	<del></del>	3. Outreach Activities	27
	セミナー・シリーズ	9 ত	▶To General Public	
	・情報関連活動		▶To Students of High School	
	・その他のアウトリーチ活動		▶To Business Circle	
			▶EUIJ Outreach Seminar Series	
4	学術交流活動	30	►EU-Related Information Activ	√ities
	・専門家招聘による集中講義		▶ Other Outreach Activities	
	・若手研究者の招聘		4. Academic Exchanges with the	
	<ul><li>・専門家招聘によるセミナー</li><li>・国際ラウンド・テーブル</li></ul>		EU & Cooperation Activities v EU Centres from the region	31
			▶Incoming Visitors Programm	
5.	教員派遣	32	<ul><li>▶Invited Young Fellows Progra</li><li>▶Seminars by Invited Experts Programme</li></ul>	amme
6.	組織概要	34	▶International Roundtable	
	・事務局所在地			
	・組織		5. International Mission	33

6. The EUIJ-Kansai

**▶**Organisation

**General Information** 

▶Offices Location

35

3



として一言挨拶をさせて頂きます。

EUインスティテュート関西 諮問委員会議長

## 秀樹 神戸大学長

EUインスティテュート関西第2期初年度のアニュアル・レポー トを発刊するに当たり、本インスティテュート諮問委員会議長

欧州委員会から資金援助を仰ぎ、神戸大学、関西学院大学、 大阪大学から構成されるEUインスティテュート関西が設立さ れたのは、2005年4月のことでした。発足から3年6ヶ月が経過 した2008年9月、欧州委員会からの資金援助は、一旦、当初 の予定通り終了致しました。ただ、その後も3大学自らの資金 によって活動を継続し、2009年4月には欧州委員会から新た な資金援助を得て、第2期がスタートしました。その間、2008 年には京都大学経済研究所及び関西大学と協力協定を結ぶな

ど、一段と活動の範囲を拡大しております。まさに、オール関 西としての基盤を固め、関西の地からEUに関する研究教育 拠点として、情報を発信しつつあります。

2009年4月から2010年3月までの第2期初年度におきまして も、本インスティテュートは、国際シンポジウム、セミナー、ワー クショップ、ラウンドテーブルなど、ユニークな活動を展開して まいりました。そのなかには、例えば、2009年6月にブリュッ セルでEUの一機関である欧州経済社会評議会と共催した雇 用問題に関するワークショップ、あるいは2010年3月に神戸で 神戸大学保健学研究科と共催した「次なるインフルエンザ大 流行に備えて」と題するワークショップなどが含まれています。 本インスティテュートが、国境を越えて、さらには研究領域を 一層広げて活動を展開し始めた点は、初年度の特筆すべき点 といえましょう。

第2期の活動は計4年間の活動が予定されています。これか らの3年間、EUインスティテュート関西は、わが国とEUを結 ぶ学術交流拠点として活動し、日・EU関係強化に微力ながら 貢献したいと念じております。引き続き皆様からのご指導ご鞭 撻を賜りますようお願い申し上げます。

. . . . . . . . . . .



EUインスティテュート関西 代表

. . . . . . . . . . . .

# 久保 広正

神戸大学大学院 経済学研究科教授

. . . . . . . . . . . . .

EUインスティテュート関西第2期の初年度を振り返ってみま すと、様々な課題に直面した1年であったと申せましょう。最大 の問題はユーロ安でした。本インスティテュートは、欧州委員 会からユーロ建てで資金援助を受けております。ユーロ安が 進行することは、円でみた資金が減少することを意味します。 様々な活動を計画していたとしても、十分な資金が準備できな ければ、活動を抑制せざるをえません。

このような環境の下にあっても、様々なアイデアを出し、創 意工夫をこらすことにより、本インスティテュートは効果的な活 動を展開することができました。実質的な活動量は、以前と 同様のレベルを維持しているといえましょう。その意味で、初 年度は、我々の真価が問われた年であったと考えております。

こうした努力が奏功し、2010年3月に開催した春季合宿で は、従来の春季及び夏季合宿を大きく上回る学生からの参加 申し込みがありました。また、この合宿における学生のディベー ト内容も、高い水準であったと評価できます。

こうした本インスティテュートの活動は、関連教員・事務ス タッフだけではなく、駐日欧州連合代表部、各大学、さらに は地域社会の支援がなければ継続することは不可能でありま す。ここに改めてご支援を頂戴した皆様に厚くお礼を申し上げ るとともに、今後も一層のご指導を賜りますようお願い申し上 げます。



#### オランダ法務省ヨリス・デミンク事務次官の講演

2009年4月1日、ヨリス・デミンク事務次官はEUIJ関西を訪 問し、神戸大学において「EUの難民・移民政策」について講 演を行いました。

デミンク事務次官は、先ず、EU及びオランダの移民政策が、 移民自身、移民の出身国、受入国の山砲に対して利益を生み 出すことを目的としてきた結果、EUの純移民が2006年には190 万人にまでなったことを紹介しました。これらの成果は、急速 な少子高齢化による労働力不足に悩む日本への良い教訓とな ることを示唆しました。

講義の後のQ&Aを含め、今回の講演により、EU地域に おける移民問題だけでなく、アジアにおける移民の問題に関す る理解を深めることが出来ました。

ルイス・マリア・ドゥ・プーチ議員会議議長の講演

2009年11月12日、ルイス・マリア・ドゥ・プーチ議長は EUII関西を訪問し、神戸大学において、欧州評議会の成り立 ち、欧州において果たす役割りについて述べたほか、欧州評 議会が所掌する「人権」「民主主義」「法の支配」の観点から、 世界の経済状況や気候変動問題、日欧で姿勢の異なる死刑 制度についても言及しました。講演には200名以上が熱心に耳 を傾け、活発な質疑応答が行なわれました。

# Greeting

Chairperson of Advisory Board of the EU Institute in Japan, Kansai

> Prof. Hideki Fukuda President of Kobe University

As Chairperson of the advisory board, I would like to say a few words on the occasion of publication of the Annual Review of the EU Institute in Japan (EUIJ), Kansai for the initial fiscal year of Phase-II.

As memberships in Kobe University, Kwansei Gakuin University, and Osaka University, the Institute was established in April 2005 with financial support from the European Commission. In September 2008, when three and a half years had passed since its inauguration, the financial support from the European Commission was temporarily terminated, as had been initially planned. However, the Institute continued its activities with funding from the three universities, and started its Phase-I activities with another round of financial support from the European Commission in April 2009. In the meantime the Institute broadened the scope of its activities further such as concluding an agreement for cooperation with the

Kyoto University Institute of Economic Research and Kansai University in 2008. As this suggests, it is solidifying the "All-Kansai" foundation and disseminating information from the Kansai region in its role as a centre of EU-related research and education.

In this first fiscal year of Phase-II, which ran from April 2009 to March 2010, the Institute likewise conducted unique activities such as international symposia, seminars, workshops, and roundtable conferences. The list includes a workshop devoted to employment problems co-hosted with the European Economic and Social Committee (EESC). one of the EU institutions, in Brussels in June 2009 and another symposium entitled "Preparing for the Next Influenza Outbreak" in Kobe in March 2010 co-hosted with the Kobe University Graduate School of Health Science. What is particularly worth noting about the initial year is that the Institute began to develop activities across national borders and in an even wider range of research domains.

The activities in Phase-II are scheduled to continue for a total of four years. Over the remaining three years, the Institute is determined to remain active as a hub of academic

interchange linking Japan and the EU, and to make a positive contribution, however modest, to closer ties between the two. We hope we can count on your continued guidance and advice in these endeavors.

. . . . . . . . . . .

President of the EU Institute in Japan, Kansai

## Prof. Hiromasa Kubo

. . . . . . . . . . . .

Graduate School of Economics, Kobe University

Taking a look back, the first year of Phase-II of the EU Institute in Japan, Kansai (the EUIJ-Kansai) could be characterised as one in which the Institute faced various problems. The biggest one was the depreciation of the euro. The financial support which the Institute receives from the European Commission is euro-denominated and the depreciation consequently meant a decrease in the amount as viewed in terms of yen. Although it may plan various programmes, the Institute had to curtail its activities if it cannot raise sufficient funding.

Even under these circumstances, the Institute managed to conduct effective activities by coming up with various ideas and using its ingenuity. I would say that activities were, in fact, maintained on about the same level as that of the preceding years. In this sense, it was a year that tested our true capabilities.

Thanks to these efforts, the number of students who applied for the Spring Workshop held in March 2010 was far higher than that in previous years. It should be added that, in respect of content, the level of debate among the students participating in the camp was also higher.

It would be impossible for the Institute to continue such activities without the support of the Delegation of the European Union to Japan, the universities, and the local communities as well as the work of the involved teachers and office staffs. I would like to take this opportunity to express my deepest gratitude for this support by all concerned parties and to request for continual guidance in the future as well.

**Topics** 

#### Lecture by Mr. Joris Demmink, Secretary General of the Ministry of Justice of the Netherlands at EUIJ-Kansai

Mr. Demmink delivered his lecture of "EU Asylum and Migration Policy" at Kobe University on 1 April 2009.

Mr. Demmink explained that Migration could create a triple win situation, in which the migrant, the country of origin and country of destination benefit from it, and to enhance the benefit it has two main objectives: combating illegal migration and maximising the benefits of migrant. The Netherlands was one of the first countries to give substance to the policy. Because of the migration policy and globalisation, the net migration to the EU amounted to about 1.9 million in 2006.

Japan, which has a rapid increase in the number of aging population and a decrease in its working population, may have a lot to learn from thus, migration policy.

The lecture and discussion gave the audiences a very good understanding about the problem of migration in the EU, and in Asia as well.

#### Lecture by Mr. Lluis Maria de Puig, the President of Parliamentary Assembly of the Council of Europe (PACE) at EUIJ-Kansai

Mr. Lluis Maria de Puig delivered his lecture at Kobe University on 12 November 2009 to introduce the history of PACE and its role in Europe. He also shared views on world economy, global warming, and death penalty based on the official PACE standpoints on human rights, democracy and the rule of law. Over 200 students listened attentively and actively participated in the Q&A session that followed.

Academic

Ø

Research

Activities

5

## 教育・研究活動

#### 修了証プログラム

#### ■ EU研究の修了証とは?

EUIJ関西を構成する三大学に所属する学部学生 及び大学院生は、所定の科目を履修することにより、 EUIJ関西が発行するEU研究修了証を取得することが できます。この修了証は、大学が授与する学士号・修 士号とは別に、EU研究につき所定の成果を上げた学 部学生・大学院生に対し、EUIJ関西が独自に授与す るものです。

#### 学部学生の履修について

#### 1. 修了証プログラムへの登録

修了証の取得を目指す学部学生は、所属大学EUIJ関西事務局 において、修了証プログラムに2学期間以上の登録を必要とします。

#### 2. 「EU科目」の修得

EUIJ関西参加三大学は、充実したEU研究カリキュラムを提供 します。これらの科目は、導入科目を初め6つの科目群に分かれて います。歴史・法律・政治・経済・自然科学などの多種多様な観 点からEUについて学ぶことにより、EUの姿をより深く理解するこ とができます。

修了証プログラム登録学生は、参加三大学において開講される 「EU科目」を単位互換協定に基づき履修することができます。

#### 3. EUに関する研究論文

EU研究の総仕上げとして、EUに関する問題を論じる研究論文 を作成します。字数は日本語20,000字以内、英・仏・独いずれか で10.000字以内。

優秀論文を執筆した学生には、「EU研究コロキアム」に参加す る機会が与えられます。これは、駐日欧州連合代表部の職員、ヨー ロッパのビジネスリーダー、外交官、研究者などを交えた審査団 の前で、研究成果を英語・フランス語・ドイツ語のいずれかで発表し、 討論する、というものです。コロキアムに参加した学生には、しか るべき賞が与えられます。

#### 大学院生の履修について

#### 1. 修了証プログラムへの登録

修了証の取得を目指す大学院生は、所属大学EUIJ関西事務局 において、修了証プログラムに2学期間以上の登録を必要とします。

#### 2. 「EU科目」の修得

EUIJ関西参加三大学は、充実したEU研究カリキュラムを提供 します。これらの科目は、(a) から(c) までの3つの科目群に 分かれています。修了証プログラム登録学生は、参加三大学にて 開講される「EU科目」を履修することができます。

#### 3. EUに関する研究論文

EU研究の総仕上げとして、EUに関する問題を論じる研究論文 を作成します。字数は日本語20,000字以内、英・仏・独いずれか で10,000字以内。

#### EU関連カリキュラム活動

EU研究修了証プログラムは2005年4月1日から開始しまし た。2005年4月1日には21人であったプログラム参加学生数 は、2006年4月1日には75人となり、2007年4月1日は137 人、2008年4月1日は117人、2009年4月1日も117人でした。 2009年3月には3回目の修了証授与式が行われ、11名(学 部生6名、大学院生5名)に修了証が授与されました。

又、同日、「第3回EU研究コロキアム」が実施され、研究 論文を執筆した2名の学部学生が、駐日欧州連合代表部、研 究者による審査団の前で自己の研究成果の発表し、「最優秀賞」 「兵庫EU協会長賞」が与えられました。

#### ● ● □ コロキアムの結果 ■ ● ●

最優秀賞

杉山 諒悟 (関西学院大学経済学部)

「日本におけるソーシャルバンク導入の検討

―EU主要国の実例から学ぶ―」

兵庫EU協会長賞:

中川 勝盛 (神戸大学法学部)

報告論題:「EUにおける保険の裁判管轄」





## Academic & Reseach Activities

## Certificate Programme on European Union Studies

## What is the Certificate on **European Union Studies?**

Undergraduate or graduate students at one of the three member universities of the EUIJ-Kansai may receive an Undergraduate / Graduate Certificate on European Union Studies from the EUIJ-Kansai by completing several requirements. In addition to a bachelor's or master's degree granted by a home university, this certificate is granted by the EUIJ-Kansai to undergraduate or graduate students who have demonstrated required achievements on the EU studies.

#### **Undergraduate Certificate on European Union Studies**

#### 1) Registration for an undergraduate certificate programme

A student intending to complete an Undergraduate Certificate in European Union Studies must register for an undergraduate certificate programme with the EUIJ-Kansai office at his/her own university. A student must be enrolled in the undergraduate certificate programme for a minimum of two semesters.

#### 2) Completion of the EU Studies courses

Broad curricula on the EU Studies are offered at the three member universities. The courses are grouped into six categories (a-f). To obtain the Undergraduate Certificate in European Union Studies, a student must complete credits in at least one course from each category. Taking a multidisciplinary approach to the EU Studies that encompasses history, law, politics, economics and natural science should help students deepen their understanding of the EU.

The EU Studies courses are offered at all of the three member universities. Regardless of where they are granted, credits on the EU Studies courses will be recognised as those needed to obtain the Certificate.

#### 3) Research papers on the EU

To cap off their EU studies, a student must present a research paper on the EU. (Paper Proposed : up to 20,000 words in Japanese; up to 10,000 words in English, French or German.) A student may seek academic advice from a supervisor. If the paper is judged to have reached an acceptable level, credits will be granted.

A student who wrote an outstanding paper will be given an opportunity to participate in the EU Studies Colloquium, where students are invited to present and discuss their research findings in either English, French or German before a jury comprising of the staff from the Delegation of the European Union to Japan, business leaders, diplomats and researchers from Europe. Students participating in the EU Studies Colloquium will receive a prize.

#### **Graduate Certificate on European Union Studies**

#### A) Registration for a graduate certificate programme

A student intending to complete a Graduate Certificate

on European Union Studies must register for a graduate certificate programme with the EUIJ-Kansai office at his/her own university. A student must be enrolled in the graduate certificate programme for a minimum of two semesters.

#### B) Completion of the EU Studies courses

Broad curricula on the EU Studies are offered at the three EUIJ-Kansai member universities. The courses are grouped into three categories (a-c). To obtain the Graduate Certificate on European Union Studies, a student must complete two credits from (a) Core Module, and at least eight credits from either (b) Economics Module or (c) Law and Politics Module. The EU Studies courses are offered at all of the three member universities. A student may take any courses given at the member universities.

#### C) Research papers on the EU

To cap off their EU studies, a student must present a research paper on the EU. (Paper Proposed : up to 20,000 words in Japanese; up to 10,000 words in English, French or German.) A student may seek academic advice from a supervisor.

#### EU-related Curriculum Activities

The Certificate Programme for Undergraduate and Graduate started on April 1st, 2005. The number of participating students in the programme as of April 1st, 2005 was twentyone (21), then seventy-five (75) students on April 1st, 2006, and well increased to one-hundred and thirty-seven(137) on April 1st, 2007, one hundred and seventeen(117) on April 1st, 2008, and again one hundred and seventeen(117) on April 1st, 2009. The third certificate of the EU studies was granted to eleven students (Undergraduate 6, Graduate 5) in March 2009.

The EU studies third colloquium was held in March 2009 and the two undergraduate students presented their reseach findings in front of the juries representing the Delegation of European Union to Japan and researchers. They were granted "Best Defence of the Year", and "Hyogo EU Association Award"

The awarding ceremony was subsequently held after the competition.



Best Defence of the Year:

Mr. Ryogo Sugiyama

(Faculty of Economics, Kwansei Gakuin University)

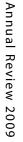
"Introduction of Social Bank into Japan -Studies from the EU Examples-"

Hyogo EU Association Award:

Mr. Katsumori Nakayama (Faculty of Law, Kobe University)

"Conflicts of Values in Insurance Jurisdiction in the

European Union"



# Academic & Research Activities

## ◆学部生のためのEU科目:平成21年度(2009年度)

開講大学での科目名	開講大学・学部	担当教員
(a) 導入科目群		
西洋政治史	神戸大学 法学部	安井
ヨーロッパ経済論	神戸大学 経済学部	久保
経済事情C (2009) (EU経済統合の過去と現在)	関西学院大学 経済学部	ブングシェ
経済事情A(2008)(EUと現代ヨーロッパ経済)	関西学院大学 経済学部	吉川
ヨーロッパ政治史	大阪大学 法学部	小野
(b) 歴史科目群	,	'
西洋法史	神戸大学 法学部	瀧澤
近・現代西洋経済史	神戸大学経済学部	重富
上級欧州統合史	神戸大学 経済学部	奥西
西洋政治史A	関西学院大学 法学部	澤田
西洋政治史B	関西学院大学 法学部	澤田
西洋法制史	大阪大学 法学部	三成
(c) 法律·政治科目群	·	•
外国書講読(仏書)	神戸大学 法学部	興津
国際機構法	神戸大学法学部	柴田
特別講義 EU論 I	神戸大学 法学部	ジョラ
特別講義 EU論Ⅱ	神戸大学 法学部	ジョラ
国際関係論	関西学院大学 法学部	増島
現代外交論	神戸大学 法学部	多湖
福祉と法	神戸大学 法学部	関根
環境保護と法	神戸大学法学部	島村
西洋政治思想史B	関西学院大学 法学部	岡本
国際協力論	関西学院大学 法学部	フクダ
西洋法史A	関西学院大学 法学部	深尾
西洋法史B	関西学院大学 法学部	深尾
国際機構論	関西学院大学 総合政策学部	鈴木
西洋政治思想史	大阪大学 法学部	竹中 (浩)

## ♦Undergraduate Certificate in European Union Studies (2009): **EU-related courses**

EU-related courses	Venues	Teachers
(a) Introductory Module		
European Political History	Kobe University Faculty of Law	Yasui
European Economy	Kobe University Faculty of Economics	Kubo
Entrance of EU Economics-Integration and Deepening of EU Economics-(1)	Kwansei Gakuin University School of Economics	Bungsche
EU and Contemporary European Economics	Kwansei Gakuin University School of Economics	Kikkawa
European Political History	Osaka University School of Law	Ono
(b) History Module		
Western Legal History	Kobe University Faculty of Law	Takizawa
Modern Economic History of the Western Europe	Kobe University Faculty of Economics	Shigetomi
Advanced History of European Integration	Kobe University Faculty of Economics	Okunishi
History of Western Politics A	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Sawada
History of Western Politics B	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Sawada
European Legal History	Osaka University School of Law	Mitsunari
(c) Law and Politics Module		
Readings in European Law	Kobe University Faculty of Law	Okitsu
Law of International Organization	Kobe University Faculty of Law	Shibata
Current Topics I	Kobe University Faculty of Law	Jora
Current Topics II	Kobe University Faculty of Law	Jora
International Relations	Kobe University Faculty of Law	Masujima
Modern Diplomacy	Kobe University Faculty of Law	Tago
Social Security Law	Kobe University Faculty of Law	Sekine
Environmental Law	Kobe University Faculty of Law	Shimamura
History of Western Political Philosophy B	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Okamoto
International Cooperation	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Fukuda
European Legal History A	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Fukao
European Legal History B	Kwansei Gakuin University School of Law and Politics	Fukao
International Organization	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Suzuki
	1	1

٦	6
6	מ
ά	ί
7	5
2	D
<u>''</u>	
Ξ	3
7	
ľ	1
ç	×
7	Ļ
u	1
٩	D
Ω	U
Ξ	`
	י
٦	
7	٦
÷	i
7	
2	
_	1
7	<u> </u>
וכוכט	
•	•

	₩=±₩	1
現代技術論	サニナヴ	
	神戸大学   経済学部	萩原
上級ファイナンス	神戸大学 経済学部	岩壺
上級ヨーロッパの競争政策と規制	神戸大学 経済学部	ポルク
<b>通貨統合論</b>	神戸大学 経済学部	高屋
ロシア・東欧経済論	神戸大学 経済学部	吉井
経済地理学	神戸大学 経済学部	中川
経済事情B(2008)(ヨーロッパ各国経済事情)	関西学院大学 経済学部	吉川
経済事情D(2009)(EU経済の現状と課題)	関西学院大学 経済学部	ブングシェ
コース共通特論A(106)(EU経済の拡大と企業)	関西学院大学 商学部	ブングシェ
国際金融論	関西学院大学 総合政策学部	久保田
各論(貿易と環境)	大阪大学 経済学部	阿部 (顕)
国際金融	大阪大学 経済学部	高木
経済史	大阪大学 経済学部	鴋澤
特殊講義(西洋経営史)	大阪大学 経済学部	堀田
(e) 科学・技術・社会科目群		
知的財産と法	神戸大学 法学部	島並
教養原論:科学史	神戸大学 全学共通授業科目	三浦
近代建築史	神戸大学 工学部	足立
西洋建築史	神戸大学 工学部	足立
ランドスケープ・デザイン	関西学院大学 総合政策学部	加藤
地域開発論	関西学院大学 総合政策学部	ライ
攻策課題研究A	関西学院大学 総合政策学部	中野
政策課題研究E	関西学院大学 総合政策学部	中野
(f) 日・EU関係科目群		

EU-related courses	Venues	Teachers
(d) Economics Module		
Economics of Modern Technology	Kobe University Faculty of Economics	Hagiwara
Advanced Finance	Kobe University Faculty of Economics	lwatsubo
Advanced European Competition Policy and Regulation	Kobe University Faculty of Economics	Polk
Monetary Integration	Kobe University Faculty of Economics	Takaya
Russian and East European Economies	Kobe University Faculty of Economics	Yoshii
Economic Geography	Kobe University Faculty of Economics	Nakagawa
European Economics Affairs	Kwansei Gakuin University School of Economics	Kikkawa
Entrance of EU Economics-Integration and Deepening of EU Economics-(2)	Kwansei Gakuin University School of Economics	Bungsche
Enlargement of EU Economy and Enterprise	Kwansei Gakuin University School of Business Administration	Bungsche
International Trade	Kwansei Gakuin University School of Plicy studies	Kubota
Trade and Environment	Osaka University School of Economics	Abe
International Finance	Osaka University School of Economics	Takagi
Economic and Social History	Osaka University School of Economics	Banzawa
Western (European) Business History	Osaka University School of Economics	Hotta
(e) Science, Technology and Society Module		
Science and Intellectual Property Protection	Kobe University Faculty of Law	Shimanami
History of European Science and Technology	Kobe University Liberal Arts and Sciences	Miura
European Modern Architecture	Kobe University Faculty of Engineering	Adachi
European Architecture	Kobe University Faculty of Engineering	Adachi
European Urban Design	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Kato
Technology and Urban Affairs in Europe	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Lai
Science and Technology in Europe	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Nakano
European Information and Communication Industry	Kwansei Gakuin University School of Policy Studies	Nakano
(f) Japan-EU Relations Module		

## ◆院生のためのEU科目:平成21年度(2009年度)

開講大学での科目名	開講大学・研究科	担当教員
(a) 共通科目群		
欧州統合史	神戸大学大学院 経済学研究科	奥西
ヨーロッパ政治史	大阪大学大学院 法学研究科	小野
(b) 経済科目群		
ファイナンス	神戸大学大学院 経済学研究科	岩壺
現代技術論	神戸大学大学院 経済学研究科	中村(健太)
ヨーロッパの競争政策と規制	神戸大学大学院 経済学研究科	ポルク
アジア経済論	神戸大学大学院 経済学研究科	金京
経済学特殊問題V(現代のEU経済:統合の深化)	関西学院大学大学院 経済学研究科	ブングシェ
経済学特殊問題VI(現代のEU経済:統合の拡大)	関西学院大学大学院 経済学研究科	ブングシェ
商学特別講義(EU自動車産業の構造と発展A一戦略的視点一)	関西学院大学大学院 商学研究科	ブングシェ
商学特別講義(EU自動車産業の構造と発展B―戦略的視点―)	関西学院大学大学院 商学研究科	ブングシェ
ヨーロッパ情報通信産業	関西学院大学大学院 総合政策研究科	中野
EU環境政策の経済	関西学院大学大学院 総合政策研究科	中野
イノベーション・マネジメント	大阪大学大学院 経済学研究科	金井
国際金融政策Ⅰ	大阪大学大学院 経済学研究科	高木
国際金融政策Ⅱ	大阪大学大学院 経済学研究科	高木
西洋経済史Ⅰ	大阪大学大学院 経済学研究科	佐村
西洋経済史Ⅱ	大阪大学大学院 経済学研究科	佐村
西洋経営史[	大阪大学大学院 経済学研究科	鴋澤
西洋経営史Ⅱ	大阪大学大学院 経済学研究科	鴋澤
比較経営史Ⅰ	大阪大学大学院 経済学研究科	阿部 (武)
比較経営史Ⅱ	大阪大学大学院 経済学研究科	阿部 (武)
貿易Ⅰ	大阪大学大学院 経済学研究科	阿部 (顕)
貿易Ⅱ	大阪大学大学院 経済学研究科	阿部(顕)
企業家活動	大阪大学大学院 経済学研究科	金井
特殊講義(国際貿易政策)	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	利
国際経済論Ⅰ	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	高阪

# ♦ Graduate Certificate in European Union Studies (2009) : EU-related courses

EU-related courses	Venues	Teachers		
(a) Core Module				
History of European Integration	Kobe University Graduate School of Economics	Okunishi		
European Political History	Osaka University Graduate School of Law and Politics	Ono		
(b) Economics Module				
Finance	Kobe University Graduate School of Economics	lwatsubo		
Economics of Modern Technology	Kobe University Graduate School of Economics	Nakamura		
European Competition Policy and Regulation	Kobe University Graduate School of Economics	Polk		
Asian Economies	Kobe University Graduate School of Economics	Kinkyo		
Modern EU Economy: Deepening of Integration of EU Economy	Kwansei Gakuin University Graduate School of Economics	Bungsche		
Modern EU Economy: Enlargement of Integration of EU Economy	Kwansei Gakuin University Graduate School of Economics	Bungsche		
Structure and Development of EU Automobile Industry A	Kwansei Gakuin University Graduate School of Business Administration	Bungsche		
Structure and Development of EU Automobile Industry B	Kwansei Gakuin University Graduate School of Business Administration	Bungsche		
European Information Communication Industry	Kwansei Gakuin University Graduate School of Policy Studies	Nakano		
The Economics of EU Environmental Policy	Kwansei Gakuin University Graduate School of Policy Studies	Nakano		
Innovation Management	Osaka University Graduate School of Economics	Kanai		
International Finance I	Osaka University Graduate School of Economics	Takagi		
International Finance ${\mathbb I}$	Osaka University Graduate School of Economics	Takagi		
Western (European) Economic and Social History I	Osaka University Graduate School of Economics	Samura		
Western (European) Economic and Social History ${\mathbb I}$	Osaka University Graduate School of Economics	Samura		
Western (European) Business History I	Osaka University Graduate School of Economics	Banzawa		
Western (European) Business History II	Osaka University Graduate School of Economics	Banzawa		
Comparative Business History I	Osaka University Graduate School of Economics	Abe		
Comparative Business History II	Osaka University Graduate School of Economics	Abe		
Trade I	Osaka University Graduate School of Economics	Abe		
Trade II	Osaka University Graduate School of Economics	Abe		
Entrepreneurship	Osaka University Graduate School of Economics	Kanai		
Lectures: International Trade Policy and Empirical Analysis	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Lee		
International Economics I	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kohsaka		

開講大学での科目名	開講大学・研究科	担当教員
国際経済論Ⅱ	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	高阪
(c) 法律・政治科目群		'
西洋政治史特別特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	安井
フランス法文献研究	神戸大学大学院 法学研究科	興津
国際関係論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	増島
EU論 I	神戸大学大学院 法学研究科	ジョラ
EU論Ⅱ	神戸大学大学院 法学研究科	ジョラ
西洋法史特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	瀧澤
実定法特殊講義(経済法)	神戸大学大学院 法学研究科	泉水
労働・社会保障法政策論特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	関根
国際民事法特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	齋藤
政治学特殊講義	神戸大学大学院 法学研究科	飯田
国際私法/国際私法特殊講義	大阪大学大学院 法学研究科	長田
国際関係論	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	栗栖
演習 (ヨーロッパ人権保障体制)	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	村上
比較政治システム論	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	木戸
演習(子どもと法)	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	床谷
国際金融Ⅱ(法・政策および取引)	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	野村
特殊研究 (EU's Geopolitics and Prospective: Relationship EU-Africa, Portugal's and CPLP's Role)	大阪大学大学院 国際公共政策研究科	リベイロ

EU-related courses	Venues	Teachers
International Economics I	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kohsaka
(c) Law and Politics Module		
European Political History	Kobe University Graduate School of Law	Yasui
Readings in European Law	Kobe University Graduate School of Law	Okitsu
EU and Developing Countries	Kobe University Graduate School of Law	Masujima
Current Topics I	Kobe University Graduate School of Law	Jora
Current Topics II	Kobe University Graduate School of Law	Jora
European Legal History	Kobe University Graduate School of Law	Takizawa
European Competition Law	Kobe University Graduate School of Law	Izumi
European Social Law I	Kobe University Graduate School of Law	Sekine
European Private International Law	Kobe University Graduate School of Law	Saito
European Political Theories	Kobe University Graduate School of Law	lida
Private International Law	Osaka University Graduate School of Law and Politics	Nagata
International Relations	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kurusu
European System of the Protection of Human Rights	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Murakami
Comparison of Political Systems	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Kido
Children's Rights and Child Protection in the 21st Century	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Tokotani
International Finance: Law, Policy and Transactions II	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Nomura
EU's Geopolitics and Prospective: Relationship EU-Africa, Portugal's and CPLP's Role	Osaka University Osaka School of International Public Policy	Ribeiro

13

Activities

15

## 合 宿

EUIJ関西は、EU研究修了証取得を目指す学生を対象とした合宿を年2回(夏・春)開催しています。講師と して駐日欧州連合代表、EU加盟国の外交官、国内外の企業の実業家、EU研究の研究者を招聘して、講演を していただくほか、学生によるグループ学習を行います。各グループは与えられたテーマ毎に肯定・否定グルー プに分かれて二日間作業し、最終日にその研究成果を発表します。

#### 2009年春季合宿

1) 招聘者:

「国際標準化活動の経験」

平松 幸男教授(大阪工業大学大学院知的財産研究科)

「EUの法制化とデモクラシー」

福田 耕治教授(早稲田大学政治経済学術院)

「昨今のEUの発展」

シルビア・コフラー広報部長(駐日欧州連合代表部)

「EUの労働市場改革とフレクセキュリティ」

ホルガー・ブングシェ准教授(関西学院大学産業研究所)

「金融危機と欧州経済」

高屋 定美教授 (関西大学商学部)

- 2) グループ学習のテーマ:
  - ・リスボン条約
- ・EUの排出量取引制度
- ・EU経済
- ・ユーロ
- 3)参加学生数:34



#### 2009年夏季合宿

「ラトビア経済へのグローバル金融危機への影響」

ペーテリス・ヴァイヴァルス特命全権大使(駐日ラトビア共和国大使館)

「地域統合と法ーEU法の果たしてきた役割ー」 須網 隆夫教授(早稲田大学大学院法務研究科)

「経済危機に陥った中・東欧経済」

吉井 昌彦教授 (EUIJ関西副代表)

「持続可能な社会に移行するための環境政策」

石川 雅紀教授 (神戸大学大学院経済学研究科) 「実務家から見た交渉単位としてのEU」

岡島 正明氏(前農林水産省官房長)

- 2) グループ学習のテーマ:
  - ・中東欧経済 ・EPA締結
  - 排出量取引制度
- 3) 参加学生数:32



#### 2010年春季合宿

1) 招聘者

「EU統合:東アジアの為のインスピレーション」

ステファン・フーバー副代表・公使参事官 (駐日欧州連合代表部)

「欧州安全保障防衛政策(ESDP)の現状と今後の展望」

星野 俊也教授 (EUIJ関西副代表)

「中東欧から見たEUと世界経済」 桜庭 薫氏 (日経CNBC経済解説部次長)

「なぜ今EUか?」

田中 俊郎教授 (EUSI所長、慶応義塾大学法学部、ジャン・モネ・チェア)

「最近のEU情勢」

久保 広正教授 (EUIJ関西代表)

「グローバル金融危機後のEU経済」

吉井 昌彦教授 (EUIJ関西副代表) 2) グループ学習のテーマ:

- ・通貨統合
- ・トルコのEU加盟
- ・リスボン条約
- 3)参加学生数:43





## Intensive EU Workshop

The EUIJ-Kansai offers Intensive Workshop on the EU issues bi-annually (Summer and Spring) for students wishing to enrol in the EU Studies Certificate Programme.

Diplomat of the Delegation of the European Union to Japan and the EU Member States, practitioners from domestic and foreign enterprises, and the researchers of the EU studies conduct their lectures as guest speakers. Moreover, group works are also actively implemented and each group presents their working result on the final session on the last day. Each group was sub-divided into "Yes" group and "No" group to debate each other at the final session to stimulate to study EU-related issues.

#### The Spring Workshop 2009

- 1) Invited lecturers:
- a) "Experience of International Standardisation Activities" Prof. Y. Hiramatsu (Graduate School of Intellectual Property, Osaka Institute of Technology)
- b) "Legalisation and Democracy in the European Union" Prof. K. Fukuda
- (President of EUIJ at Waseda, Faculty of Political Science and Economics, Waseda University)
- c) "Recent Development in the EU" Ms. S. Kofler (First Counsellor Head of Press, Public and Cultural Affairs, the Delegation of the European Union to Japan)
- d) "Labour Market Reform in the EU and Flexcurity" Associate Prof. H. Bungshe
- (Institute for International Research, Kwansei Gakuin University)
- e) "Financial Crisis in Europe" Prof. S. Takaya (Faculty of Commerce, Kansai University)
- 2) Topics of Group Discussion:
- a) "Lisbon Treaty"
- b) "EU Emission Trading Scheme"
- c) "EU Economy"
- d) "Euro"
- 3) Number of students: 34



#### The Summer Workshop 2009

- 1) Invited lecturers:
- a) "Influence of the Global Economic Turbulence on the Latvian Economy" H.E. Mr. P. Vaivars
- (Ambassador, Embassy of the Republic of Latvia in Japan)
- b) "Regional Integration and Law"
- Prof. T. Suami (Waseda Law School, Waseda University) c) "Central and Eastern Europe in Economic Turmoil" Prof. M. Yoshii (Vice President of the EUIJ-Kansai)

d) "Environmental Policy Making for the Shift to Sustainable Society"

Prof. M. Ishikawa

(Graduate School of Economics, Kobe University)

e) "EU as Negotiating Partner from a Japanese Practitioner's Perspective" Mr. M. Okajima

(Former Director-General of the Minister's Secretariat, Ministry

- of Agriculture, Forestry and Fisheries)
- 2) Topics of Group Discussion:
- a) "Economy in Central-Eastern Europe"
- c) "Emission Trading Scheme"
- 3) Number of students: 32



#### The Spring Workshop 2010

- 1) Invited lecturers:
- a) "European Union Integration: Inspiration for East Asia?" Mr. S. A. Huber

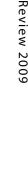
(Minister-Counsellor/Deputy Head of the Delegation of the European Union to Japan)

- b) "European Security and Defence Policy (ESDP): Current Situation and Future Prospects" Prof. T. Hoshino (Vice President of the EUIJ-Kansai)
- c) "EU and World Economy: from the View Point of the Central and Eastern Europe" Mr. K. Sakuraba

(Deputy General Manager, Nikkei NBC Japan Inc.,)

- d) "The European Union: What is there to learn?" Prof. T. Tanaka (Director of EUSI Tokyo and Keio University)
- e) "Recent Development in the EU" Prof. H. Kubo (President of the EUIJ-Kansai)
- f) "EU Economy after the Global Financial Crisis" Prof. M. Yoshii (Vice President of the EUIJ-Kansai)
- 2) Topics of Group Discussion:
- a) "Euro Single Currency"
- b) "Turkey's EU Accession" c) "Lisbon Treaty"
- 3) Number of students: 43





#### 奨学金プログラム

2009年4月から2010年3月において、EUIJ関西は大学院生8名、学部生3名へ奨学金の授与を行いました。 奨学金の目的は、EU研究のために欧州に渡航する学生の研究旅行に対する助成と日本におけるEU研究の発展 に寄与しうる人材の育成にあります。

欧州地域への研究旅行は、人文科学を含む総ての分野のEU研究が含まれます。



#### 学生からの報告

#### 研究調査旅行報告

神戸大学 中山 勝盛

先ず何よりも、こうしたテーマを研究する非常に貴重な機会を与えてくださったEUIJ、そのスタッフと先生方に、改めて深く感謝申し上げたい。将来、この経験が日本の生命保険会社での仕事に役立つものと確信している。

私が応募した研究テーマは「EUにおける保険の裁判管轄」であったが、関連事項やその背景を研究する機会にも恵まれたことは幸いであった。研究を進めるなかで、多くの人々と出会い、多くの有意義な情報を入手できた。その全てを紹介することは紙幅が許さないので、お会いできた方々や収集した情報の中でも私の研究にとってとりわけ重要なものについてだけ触れようと思う。

以下、研究の経緯、目的、方法、成果と順を追って説明し、最 後に今回の研究調査旅行を私なりに総括・評価したい。

#### 経緯

最初に、私の研究の経緯について簡単に触れたい。私は現在、EUにおける保険の裁判管轄および世界の保険市場について学んでいる。EUにおける裁判管轄の規定について言えば、「民事及び商事事件における裁判管轄及び裁判の執行に関する2000年12月22日の理事会規則(EC)44/2001」、通称「ブラッセルI規則」が最も実効性を持つ。したがって、裁判管轄に関する私の研究の主たる対象はブラッセルI規則である。

ブラッセルI規則は1973年のブラッセル条約に基づくもので、この条約は1973年から2001年までに4回修正されている。保険の裁判管轄に関する規定についてはイギリスが本条約加盟国となった1978年に大幅な変更が行われた。

当時、イギリスは自らの権利・利害をめぐって海事ならびに保険について強い関心を抱いていた。実際、ロイズ・オブ・ロンドンは長きにわたって利益を上げているし、それは同時にイギリス政府にとって潤沢な財源ともなっている。したがって、イギリス政府はブラッセル条約に定められている保険の裁判管轄について会議でたびたび発言してきたのである。こうした事実からも分かるように、イギリスは保険の裁判管轄をめぐる対立における最も重要な存在となっている。EUにおける保険の裁判管轄に関する第一の価値の衝突を理解するためにはイギリス政府とロイズ・オブ・ロンドンを分析する必要があるのは明らかである。

その後、保険の裁判管轄をめぐる環境は時とともに根本的に変化してきた。73/239/EEC、88/357/EEC、90/618/EECの三つの指令によって1970年代以降、保険市場および保険関連規定が再編され、ブラッセル条約の解釈も徐々に変化してきている。保険の裁判管轄に関する価値をめぐる力関係にも変化が生じていることが分かる。したがって、EUにおける保険の裁判管轄に関する第二の価値の衝突を理解するためには三つの指令と判例を分析する必要があるのは明らかである。

さらに、2001年、ブラッセル条約に手を加えたものがブラッセルI規則として成立した。この規則では保険の裁判管轄を詳細に定めている。これによって保険の裁判管轄をめぐる従来の価値の衝突には終止符が打たれた。しがしながら、EUにおける保険市場は大きく変化しており、これが先々保険の裁判管轄をめぐる新たな価値の衝突を引き起こすことになるだろう。EUにおける保険の裁判管轄に関する第三の価値の衝突を理解するためには新たな保険および市場を分析する必要があるのは明らかである。

この研究調査旅行に応募したときには、大きな価値の衝突が三つあることに思いが至っていなかったので、第一の衝突にしか触れなかった。しかし、このテーマの研究を進めてゆくうちに、どの衝突も重要であることを次第に認識するようになった。今回の研究調査旅行を通じて、第一の衝突に関する情報のみならず他の二つの衝突に関する情報も得ることが出来た。

以下、これら三つの衝突に関する私の研究について述べる。

#### 目的

今回の研究調査旅行の主たる目的は、その要旨に記した第一の 衝突の研究に必要な一次文献・資料、すなわち保険市場に関する 統計、判例などを収集することである。そうした文献・資料は日本 ではほとんど入手できなかったからである。また、文献に当たった り人に会ったりするなかで、第二、第三の価値の衝突に関する情 報もかなり入手した。

#### 方法および成果

私が訪れたのは、ロイズ・オブ・ロンドン本部、大英図書館、オックスフォード大学ボドリアン図書館、ケンブリッジ大学、ネガラ銀行、eTiQa本社などで、その目的は世界の法律および保険関係の情報、とりわけイギリスならびに英米法諸国におけるそうした情報を入手することにあった。

また、多くの人と会って研究テーマに関するさまざまな聞き取りをすることもできた。 面会を予定していた方々の中には多忙のため、約束が取れない場合もあったので、メールのやり取りに替えることもあった。

以下、経過に沿って研究内容を述べる。

始めに、第一の価値の衝突に関する研究について述べたい。

9月25日、9:30~10:30、ロイズ・オブ・ロンドン本部を訪問。本部に勤務する3名からお話をうかがった。2人からロイズ・オブ・ロンドンの概要ならびに保険市場の現状について説明いただき、雑誌などの文献を頂戴した。お会いしたなかでもストゥ・ヘイン氏は公認保険協会におけるロイズ・オブ・ロンドンのスタッフで、ロイズ・オブ・ロンドンの古文献を管理する立場にあったが、彼女には私の研究の参考になる書籍について教えていただいた。この訪問と聞き取りを通じて、ロイズ・オブ・ロンドン、保険市場の現状、および1979年のブラッセル条約修正関連の旧ロイズ・オブ・ロンドンに関する重要文献などについて、貴重な情報を得た。

また、大英図書館はたびたび訪れ (9月24日4:00~5:00、25日11:30~17:00、28日9:00~15:00)、オックスフォード

## **Scholarship Programme**

During April 2009 and March 2010, the *EUIJ-Kansai* awarded scholarships to eight graduate students to encourage their EU studies and three undergraduate students as incentive for their research trip.

The purpose of the scholarship is to support research trip of talented individuals to Europe who would contribute to advancing the EU studies in Japan.

Any field of the EU studies, including humanities, is eligible for the research to the EU Member States.



#### Reports from Students

## Report of research trip

Katsumori Nakayama, Kobe University

First of all, I would like to emphasise that I really appreciate the *EUIJ-Kansai*, its staffs and professors for giving me such a precious opportunity to study this topic. I am sure that this experience will help my future job at a life-insurance company in Japan.

I applied with the research theme of "Conflicts of values in insurance jurisdiction in the European Union". Fortunately I had a lot of opportunities to research relevant affairs and their circumstances. In regard to my research, I met many people and obtained a lot of meaningful information. I cannot mention all of them because of the limited space of report. So, I would like to mention essential people that I met and vital materials that I have collected for this research.

Hereinafter, I would like to explain my research background, objectives, means, and accomplishments in chronological order. After that, I would like to add my review and assessment of this research trip.

#### Background

First, I would like to write brief about my research background. I am studying insurance jurisdiction in the European Union and insurance market in the world. Talking about the rule of jurisdiction in the European Union, Council Regulation (EC) No 44/2001 of 22 December 2000 on jurisdiction and the recognition and enforcement of judgments in civil and commercial matters, the so-called Brussels Regulation, is the most effective. Accordingly, I mainly study Brussels Regulation for my research in the part of jurisdiction.

Brussels Regulation is based on the Brussels Convention in 1973. Brussels Convention in 1973 had modified for four times from 1973 to 2001. Talking about provisions of insurance jurisdiction, they were greatly changed in 1978 when the United Kingdom joined the Brussels Convention.

At that time, the United Kingdom had great concern about marine matters and insurance matters because of its right and interest. Actually, Lloyd's of London has earned a lot of money for a long time. Concurrently with it, the UK government has gained a lot of tax. So, the UK government has argued about insurance jurisdiction that has been provided in the Brussels Convention at many meetings. These facts show that the United Kingdom is the most important actor in the conflict of insurance jurisdiction. So, it is clear that to analyse the UK government and Lloyd's of London it is necessary to understand first conflict of value in insurance jurisdiction in the EU.

Then, as time goes by, circumstances around insurance jurisdiction have changed drastically. There are three Directives,

(73/239/EEC, 88/357/EEC, 90/618/EEC) , that reorganise insurance market and insurance rules after the 1970s. According to them, interpretation of the Brussels Convention has been gradually changed. This fact shows that power balance of value in insurance jurisdiction also has changed. So, it is clear that to analyse three Directives and case law it is necessary to understand second conflict of value in insurance jurisdiction in the EU.

After that, the Brussels Convention was improved to Brussels Regulation in 2001. This regulation provides insurance jurisdiction in detail. Accordingly, classic conflicts of values in insurance jurisdiction were over. However, there has been great changes of insurance market in the EU. This change will probably cause new conflicts of values in insurance jurisdiction. So, it is clear that to analyze new insurance and market it is necessary to understand the third conflict of value in insurance jurisdiction in the EU.

17

Annual

Review

When I applied for this research trip, I did not realise that three big conflicts of value had happened. So, I mentioned only the first conflict. However, as I research this theme, I gradually recognise the importance of all conflicts. In this research trip, I obtained not only information on the first conflict but also information on other two conflicts.

From the next section, I would like to explain my research of all conflicts.

#### Objectives

My main objective in this research trip is to collect primary documents and source to research first conflicts of values as I wrote in the summary of research trip, for example, statistics relating to insurance market, law report and so on because I could obtain few documents or data in Japan. At the same time, I also got a lot of information that relates to the second conflicts and the third conflicts of values from documents and people.

#### Means and accomplishment

I had visited Lloyd's of London Head office, British Library, Bodleian Library in Oxford University, Cambridge University, Negara Bank, Head office of eTiQa and so on, to get various information on legal and insurance matters in the world, especially in the UK and in the common law countries.

Moreover, I have met many people and asked many things related to this topic. Some people who I was supposed to meet, were too busy to set a meeting. So, I have exchanged e-mail alternatively.

Further ahead, I mention the details of my research in chronological order.

At first, I would like to describe my research related to first conflicts of values.

I had visited Lloyd's of London Head office at 9:30-10:30 on 25

œ Research Activities

大学ボドリアン図書館、ケンブリッジ大学をそれぞれ9月26日11: 00~16:00、27日11:00~17:00に訪問するなどして、貴重 な文献やデータから学ぶことが出来た。

9月24日から28日にかけて、こうした図書館で書物や雑誌、古い 新聞などに多くあたることができ、第一の衝突に関するデータや資 料で日本では手に入れることが出来ないものに触れることが出来た。

資料については、オックスフォード大学ボドリアン法律図書館 所蔵の3点を挙げておきたい。第一の衝突の主要論点を解明する にあたって欠かすことの出来ないもので、『Lloyd's of London newsletter (ロイズ・オブ・ロンドン・ニュースレター)』、『Statistics relating to Lloyd's (ロイズ関連統計)』、『Lloyd's law reports (ロイズ判例集)』である。

"Lloyd's of London newsletter, & "Lloyd's law reports," からはロイズ・オブ・ロンドンの保険引受業者の思惑が見て取れる。 『Statistics relating to Lloyd's』では1978年当時の保険会社 側の主張とイギリス政府の姿勢を裏付けることが出来る。

次に、第二の価値の衝突に関する研究について述べたい。第二 の衝突についても同じ期間に大英図書館で多くの情報を得ることが 出来た。また、イギリスの企業法務弁護士とのメールのやり取りを 通じて私の考え方・捉え方に誤りが無いか確認も取っている。

先に述べた三つのEU指令が明確な方向性を打ち出した結果、ブ ラッセル条約の問題点は解決したということを大英図書館での閲覧 を通じて了解した。大英図書館には9月24日の4:00~5:00、25 日11:30~17:00、28日9:00~15:00滞在し、ジェイソン・C・T・ チュア著『国際取引法:越境する商取引 (Law of international Trade: Cross-Border Commercial Transactions)』(第4版) などを読んだ。価値をめぐる力関係にも変化が生じているため、現 在では居住地や複雑なケースを除いて議論の余地はほとんどなく

最後に、私の研究のうち、第三の価値の衝突に関するもの、最 新の動向に関するもの、さらには英米法諸国における保険の裁判 管轄に係わる法務に関するものについて報告したい。ロイズ・オブ・ ロンドン本部 (9月25日9:30~10:30)、eTiQa本社 (マレーシ ア、9月11日12:00~13:00)、ネガラ銀行(マレーシア、8月25 日13:00~14:30) など、様々な訪問先で多くの資料を手に入れ ることが出来た。

また、マレーシアの保険市場や保険法務に造詣の深い企業人や 弁護士にお会いする機会にも恵まれたが、本報告では モフド・タ ルミジ・アーマド・ノルディン、ザリナ・イズラミ・トム、ウォン・

EUの開発政策

~EUとACP(アフリカ・カリブ海・太平洋)諸国の間の パートナーシップ協定の変容~

大阪大学 能野 まり

. . . . . . . . . .

#### 1.本研究のねらい

本研究は、開発政策の視点からEUの対外関係を評価すること を目的としている。さらに踏み込んで、開発政策とWTOルールの 間の影響関係、ならびに両者の整合性についても考察する。主と して貿易援助に焦点を当てることになるが、それは、貿易が発展途 上国の経済状態を改善するための最も有効な方法の一つと考えら れるからである。

EUの開発政策の歴史は長い。最初のパートナーシップ条約、 すなわち『連合協定 (Association Agreement)』がEC諸国 とその植民地との間で締結されたのは、1958年のことである。 ロー マ条約第四部は、次のような文言でその青務を規定している。

『この連合の目的は、これらの国および領域の経済的および社会 的発展を促進し、共同体全域との間に緊密な経済関係を樹立する

カー・フイの三氏を主として取り上げたい。マレーシアはコモンウェ ルス(英連邦)に属し、イスラーム金融システムの整備に中心的 役割を果たしている国であることをこの際、指摘しておきたい。 9月25日の9:30~10:30にロイズ・オブ・ロンドン本部を訪れ た際、私はロイズの保険引受業者の雑誌、『Market』と『Focus on』を頂いた。イギリスやEU域内で保険業に携わる人々の関心 を惹く情報が多く掲載されており、EUにおける保険市場の現状や

モフド・タルミジ・アーマド・ノルディン氏には、9月11日の 12:00~13:00、eTiQa本社でお会いし、お話をうかがった。 eTiQaはイスラーム保険を扱う有数の企業で、おそらくイスラーム 保険会社としては世界第一位であろう。同氏はeTiQaのCEOで あるが、面会に1時間も割いていただき、保険市場の現状、イスラー ム保険システムである「タカフル」、投資の課題、法的問題の解決 方法について説明してくださった。イスラーム事情に精通した弁護 士であるザリナ・イズラミ・トム氏にも同席いただいた。彼女には イスラーム法の諸問題を概説していただくとともにイスラーム保険 の裁判管轄についても説明していただいた。

さらに、マレーシアでは8月17日から9月11日まで、有名な法律 事務所 (Jeff Leong, Poon & Wong) のオフィスにおいて、主 としてウォン・カー・フイ氏のもと、法について学んだ。同氏は保 険を専門とする訴訟担当弁護士で、保険に関する研究の方法から 英米法諸国における保険の裁判管轄にいたるまで多くを学ぶことが

8月15日から9月25日まで、イギリスとマレーシアで学び、研究 を実施することで、私は法的諸問題とその解決、さらにはイギリス 本国を始め英連邦における保険と裁判管轄に関する最新情報を知 ることができた。

#### 今回の研究調査旅行の総括・評価

. . . . . . . . . .

最新情報に触れることが出来る。

今回の研究調査旅行のスケジュールは実に盛りだくさんでハード なものだったが、そこから得たものは計り知れない。多くの方々の ご厚意で、貴重な時間を割いていただいた。また、日本にはない 情報をたくさん得ることが出来た。ただひとつ残念なのは、今回の 旅行で予定していた何人かの教授との面会がかなわなかったことで ある。それは別としても、今回の研究調査旅行は実に有益なもの

このような貴重な機会を与えてくださったEUIJに心より感謝申し 上げたい。

かくして、初期の開発政策は、加盟諸国(特にフランス)の植 民地政策と強く結びついていた。

英国がECに加盟した1973年以降は、コモンウェルス(英連 合)も加わって、主目標の達成を助けることになった。1975年には、 ヨーロッパ経済共同体 (EEC) とACP諸国の間でロメ協定が調 印された。この協定の最も注目すべき点は、『非互恵的貿易特恵』 である。これによって、ACP諸国は、他の発展途上国よりも容易 にヨーロッパ市場へアクセスできることとなった。しかし、この制 度は、GATT体制における『最恵国 (MFN) 待遇』と相容れな いものだった。その他いくつかの理由が重なり(ソビエト連邦崩壊 後、東ヨーロッパ諸国が西側陣営に加わったこと、1980年代の 不況、EUの援助の実効性など)、EUとACP諸国は、2007年 の第四次口メ協定の失効前に、新たな協定を用意する必要があっ

コトヌー協定が成立したのは2003年である。しかし残念ながら、 恩恵が少なくなることに対してACP諸国の多くが不満を表明して いるため、同協定は未だ効力を生じていない。

本研究では、ロメ協定とコトヌー協定にも焦点を当てる予定である。 このように変容しつつある交渉の現状の背景についてある程度

September. At Head office of Lloyd's of London, I talked with three people who work there. Two of them explained to me general information on Lloyd's of London and current insurance market and gave me some documents, including magazines. Above all, I met Stue Hane, staff of Lloyd's of London at the cii, who supervises old documents of Lloyd's of London. She gave me information on books that I should read for my research. By this visit and interview, I got vital information about Lloyd's of London, current insurance market, and critical books about old Lloyd's of London that had relationship with amendment of Brussels Convention in 1979.

Moreover, I visited British Library many times (at 4:00-5:00 on 24, at 11:30-17:00 25, 9:00-15:00 28 of September), Bodleian Library in Oxford University at 11:00-16:00 on 26 September, Cambridge University at 11:00-17:00 on 27 September and so on, to get information from rare documents and data.

Between 24 and 28 September, I checked many books, journals, old newspaper in libraries. By these visits, I got a lot of data and materials that related to the first conflict and that no one obtains in Japan.

Talking about materials, I would like to point out three documents of Bodleian Law Library at Oxford University as essential to figure out main arguments of the first conflict, "Lloyd's of London newsletter", "Statistics relating to Lloyd's", and "Lloyd's law reports".

"Lloyd's of London newsletter" and "Lloyd's law reports" show me what underwriters of Lloyd's of London were concerned about. "Statistics relating to Lloyd's" proves statement of insurance company sides and stance of the UK government in 1978.

Secondly, I would like to describe my research related to second conflicts of values. I got a lot of information related to second conflicts in British Library during the same term. I have also exchanged e-mail with a business lawyer in the UK to identify whether my idea and perception is right or not.

Then, I figured out that three Directives that I mentioned gave a clear direction and resolved a problem of the Brussels Convention with reading books in British Library at 4:00-5:00 on 24. at 11:30-17:00 on 25. 9:00-15:00 on 28 September, for example "Law of international Trade: Cross-Border Commercial Transactions" fourth Edition, by Jason C.T. Chuah. Power balance of value has been modified. After that, there is almost no argument except a domicile and complex case.

Finally, I would like to report my research related to the third conflicts of values, current topics, and legal affairs of insurance jurisdiction in common law countries. I have gotten a lot of materials at many places, for example at the Head office of Lloyd's of London (at 9:30-10:30 on 25 September), at the Head office of eTiQa (at 12:00-13:00 on 11 September in

Malaysia), at Negara Bank (at 13:00-14:30 on 25 August in Malaysia) and so on. Moreover I met many business people and lawyers who have

deep knowledge of insurance market and insurance legal affairs in Malaysia. I would like to point out mainly three people in this report, Mohd Tarmidzi Ahmad Nordin, Zarina Ismail Tom, and Wong Kah Hui. Here, I would like to mention that Malaysia is a commonwealth leading country that organizes Islamic financial

I got "Market" and "Focus on" at the Head office of Lloyd's of London at 9:30-10:30 on 25 September. They are magazines of Lloyd's underwriters and have a lot of information that insurance business people who work in the UK, or in the EU are interested in. I could conpehend the current insurance market and hot topics in the EU.

Furthermore, I met and interviewed Mohd Tarmidzi Ahmad Nordin at the Head office of eTiQa at 12:00-13:00 on 11 September in Malaysia. "eTiQa" is one of the biggest companies that deal with Islamic insurance, maybe "eTiQa" is the biggest Islamic insurance company in the world. Mohd Tarmidzi Ahmad Nordin is a Chief Executive Officer of eTiQa. He generously had set me one hour meeting and explained about current insurance market, Islamic insurance-Takaful system, investment issues and how to resolve legal problems. At the same time, Zarina Ismail Tom also attended this meeting. She is a lawyer who specialises in Islamic affairs. She gave me a general idea of Islamic legal issues and explained about the Islamic insurance jurisdiction. Besides, I learned law mainly under Mr. Wong Kar Hui at the

19

Annual

Review

the UK and is a litigation lawyer who specialises in insurance. He taught me many things from how to research insurance matters to insurance jurisdiction matters in the Common law countries. By study and research in the UK and in Malaysia from 15 August to 25 September, I understood the legal problems and resolution, furthermore current topic of insurance and iurisdiction in the Commonwealth including in the UK.

office of a notable law firm (Jeff Leong, Poon & Wong) from

17 August to 11 September in Malaysia. He had studied law in

#### Review and assessment of this research trip

My research trip schedule was really tight and hard. However. what I got from this trip is invaluable. Many people were so generous that they spared their precious time for me. Furthermore, I could get so much information that I cannot get in Japan. There is only one regrettable point. I was supposed to meet some professors on this trip. However, I could not set an appointment. Other than this point, my research trip was absolutely beneficial.

I really appreciate the EUIJ-Kansai for giving me such a precious opportunity.

. . . . . . . . . .

## **EU Development Policy**

-Transformation of EU-ACP Partnership

Agreement-

Mari Kumano, Osaka University

. . . . . . . . . .

#### 1. Aim of this Research

The purpose of this research is to asses EU External Relations from the view point of development policy. Furthermore the influence and consistency between the policy and WTO rules will be studied. The main focus will be set on trade assistance, because it is believed that trade is one of the most effective ways for developing countries to improve their economic

EU development policy has been carried out for a long time.

In 1958, the first partnership treaty -"Association Agreement" - was concluded between the EC and colonies of member states. The obligations were set out in Part IV of the Roma Treaty, which states:

"The purpose of association shall be to promote the economic and social development of the countries and territories and to establish close economic relations between them and the Community as a whole '

Thus, the beginning of the development policy has strong connections with member states' (especially France's)

After England became a member of the EU in 1973, Commonwealth joined to aid the main objective. The Lome Convention was signed in 1975 between EEC and ACP countries. The most remarkable point of the convention was the "non-reciprocal trade preferences." So for ACP countries,

資料を収集し、それに基づいて分析を行なう予定である。かかる 分析を通じて問題点を明らかにし、開発政策の改善と効率化のた めの解決策を提示することができればと考えている。

#### 2.方法

本研究は、EUとACP諸国の間の援助協定の変容が主たる対象となる。まず第一に、交渉の現状を把握するため、オランダ・マーストリヒトにあるECDPM(欧州開発政策管理研究センター)を訪問する。ECDPMは、EUとACP諸国の間のパートナーシップ協定の促進に取り組んでいる。近年では、東ヨーロッパの援助プロジェクトに関与するようになっているため、EUの開発政策に関する最新の資料を入手できるものと期待している。

第二に、欧州委員会への数回の取材訪問を計画している。開発 総局とEU援助機関の官僚数名との会合が予定されている。この ような会談の際に、EUの援助の実効性についてどう考えているか、 当該諸国の発展のためにどのような措置を講じるべきか、EUの援助に関する今後の展望などについて質問する。

第三に、援助機関(国際協力機構(JICA)、国際協力銀行 (JBIC)、日本貿易振興機構(JETRO)など)に勤める日本人 数名との会合を予定している。欧州開発政策についてどのように考 えているか、またその援助の今後の展望についてうかがう予定であ る。このような会談を通じて、第三者(援助を与える側でも受け る側でもない)の意見を得る。

最後に、EUとACP諸国の開発政策に関する論文について情報を収集するため、大学付属図書館や国立図書館を訪問することを予定している。日本を発つ前に、いくつかの重要文献について、日本で入手可能かどうか調査する計画である。また、この分野の条約については、図書館でなにか新しい情報が得られるのではないかと期待している。

#### 図書資料事業

#### ■EUIJ関西ライブラリー

3大学で提供されるEU研究修了証プログラムに登録する学部学生および大学院生の学習・研究活動を援助するために、2005年9月26日から関西学院大学図書館(西宮上ケ原キャンパス)内に「EUIJ関西ライブラリー」を設置しています。EUIJ関西ライブラリーには、EU理解を促進するために役立つ幅広い主題の基本図書をはじめ、講義担当教員からの推薦図書などが配架されています。

#### ■3大学図書館相互利用協定

EUIJ関西に加盟する神戸大学、関西学院大学および大阪大学の図書館は、EUIJ関西が実施する教育活動および研究活動に寄与するために、「EUIJ関西・大学図書館相互利用に関する協定書」を2005年9月22日に締結しました。2008年9月22日には、この協定を2013年3月31日まで延長する覚書を締結しました。



この協定書により、2005年10月1日から、3大学間の単位互換によるEU研究修了証プログラムに登録する学部学生および大学院生と講義担当教員および共同研究者は3大学の図書館を利用することができます。

#### ■欧州委員会代表部よりEU刊行物資料の受贈

EUの官報 (Official Journals)、年次報告書 (Annual Reports)、現行法令タイトル集 (Directories of Community Legislation)、統計書 (Eurostat Publications) などEU刊行物約5千冊が欧州連合代表部より関西学院大学産業研究所へ2005年9月27日に寄贈されました。

利用についての問い合わせは、

同産業研究所 (TEL 0798-54-6127) まで。



## 研究グループの活動

EUIJ関西は、第2期の開始に当たって、より多くの研究者にEU研究に注力して戴く為に、法律・政治学グループ(法律サブグループ、政治学サブグループ)、経済学グループ(移行経済サブグループ、経済政策サブグループ、経済史サブグループ)、経営学グループの三つの研究グループを組成し、その活動を開始しました。

夫々のグループに所属する研究者の大半は、EUIJ関西のコンソーシアム3大学と、協定校の関西大学及び京都大学経済研究所であり、関西地区のその他の研究者にも参加して戴いています。

この活動を第2期の2013年3月まで継続し、最終年度では研究成果に基づいて、EU研究に興味のある学生達用に高度のテキストを作成する考えです。

the access to the European market was easier than for other developing countries. However this system was in conflict with "Most Favored Nation (MFN) treatment" under GATT regime. Together with some other reasons (eg. Eastern Europe joined the West after the collapse of the Soviet Union, the depression of the 1980s, effectiveness of the EU aid, and so on), EU and ACP countries had to prepare a new agreement before the expiry of the fourth Lome Convention in 2007.

The Cotonou Agreement was established in 2003.

Unfortunately, it has not come into effect because many ACP countries were expressing complaints towards the decreasing benefits.

This research will also focus on the Lome Convention and Cotonou Agreement.

Some materials will be gathered concerning the background of these transformation, current situations of negotiation.

Based on these, analysis will be carried out. It is hoped that through these analyses, problems will be uncovered and possible solutions will be proffered towards a better and more effective development policy.

#### Methodology

The transformation of Aid Agreement between the EU-ACP will be the main subject of this research. First of all, in order to grasp the current situation of negotiations, a visit to ECDPM (European Centre for Development Policy Management),

in Maastricht, Nederland will be undertaken. ECDPM has engaged in promoting EU-ACP partnership agreements. In recent years, it became involved in aid projects in Eastern Europe, so it is expected to acquire of latest materials in regards to the EU Development policy.

Secondly, some interviews in the European Commission are being planned. A meeting with some civil servants from DG Development and from the EU Aid Agency is in order. In these interviews, questions such as: what they think about the effectiveness of the EU Aid, what kind of measures they should take to develop these countries and their view point of the EU Aid in the future, will be asked.

Thirdly, meetings with some Japanese people working in aid institutions (ex. JICA, JBIC, JETRO) are scheduled. Questions regarding what they think about European Development Policy and view of their future aid will be posed. Through these interviews, opinions of third parties (neither side of offering nor offered assistance) will be gained.

Finally, in order to collect information on treatises upon EU-ACP Development policy, visits to libraries in affiliation with Universities or national libraries are in order. Before leaving Japan, research of some essential literatures whether they are available in Japan or not, is scheduled. And it is expected that some new information about treaties in this field will be discovered in libraries.

21

Annual

Review

## **Books and Library Project**

#### ■The *EUIJ-Kansai* Library

The *EUIJ-Kansai* Library was established on 26 September 2005 at the Kwansei Gakuin University Library (Nishinomiya - Uegahara Campus) to provide aid for study and research activities of undergraduate and graduate students enrolled in the Certificates Programmes on the EU Studies offered by the three universities. On 22 September 2008, Extension of this Agreement up to 31 March 2013 was signed.

This library contains books recommended by professors in charge of lectures, and a wide variety of books on basic universal themes, which are useful in facilitating understanding of the EU.

#### ■Library Inter-Availability Agreement between the Three Universities

To contribute toward the development of educational and research activities practiced by the *EUIJ-Kansai*, libraries of the member universities concluded 'the *EUIJ-Kansai* 

/ University Library Inter-Availability Agreement' on 22 September 2005.

This Agreement enabled professors in charge of lectures, joint researchers, undergraduate and graduate students enrolled in the Certificate on the EU Studies programmes the use of all three universities libraries from 1 October 2005.

## ■Donation of the Collection of the EU Publications by the Delegation of the European Union

The Delegation of the European Union to Japan donated a collection of approximately 5,000 EU publications, including the EU Official Journals, Annual Reports, Directories of Community Legislation and Eurostat Publications, to Kwansei Gakuin University Institute for Industrial Research on 27 September 2005.

For details on use, please contact Kwansei Gakuin University Institute for Industrial Research (TEL: +81-(0) 798-54-6127).

## **Activities of Research Groups**

The EUIJ-Kansai organised three research groups and started their activities during the first year to attract many researchers to the EU-related studies

Research Groups:

- A) Law and Politics Group: Law Sub-Group and Politics Sub-Group
- B) Economics Group: Economic Policy Sub-Group, Transitional Economics Sub-Group, and Economic History Sub-Group
- C) Business Administration Group:

Most of these researchers belong to three universities of the consortium, Institute of Economic Research, Kyoto University and Kansai University with whom the *EUIJ-Kansai* made cooperation agreements. Furthermore, some outside researchers are also invited to the research groups.

During 2013, the EUIJ-Kansai will publish a series of high-quality and standard textbooks on the EU for students, as results of research activities.

## 研究目的のワークショップ

EUIJ関西では、研究活動の一貫として、二つのワークショップを開催しました。

#### 2009年10月

- 1) 場 所:京都大学
- 2) テーマ:「**ロシア:EUと日本の狭間?」**
- 3) 講演者

「世界金融危機によるロシアの高成長の終焉:

成長モデルは転換されるか?」

田畑 伸一郎教授(北海道大学スラブ研究センター) 「ウズベキスタンのROSCAs (回転型貯蓄信用講):

ネットワーク・アプローチ」

樋渡 雅人准教授(北海道大学経済学部)

#### 2010年2月

- 1) 場 所:神戸大学
- 2) テーマ: 「加盟国の外交政策とEUの外交政策

-フランス、ドイツ、イギリスの事例」

3) 講演者 「加盟国外交とEU:イギリスの事例」

クリストフ・ブルース教授 (リーズ大学)

「"抑制の文化"から"主張する多国間主義"へ:

ドイツの新たな外交伝統の発明」

ギュンター・ヘルマン教授(ヨハン・ヴォルフガング・ゲーテ大学) 「民間化される安全保障へのヨーロッパの態度: 反対と合意の間で」 ジャン・ジャック・ロシェ教授(パリ第2大学)

#### 研究目的のセミナー・シリーズ

EUIJ関西は、研究者・学生を対象にした研究・教育の為のセミナー・シリーズを2009年度では、28回開催しました。 今回から研究者・学生の為のセミナー・シリーズと一般を対象にしたアウトリーチ活動の為のセミナー・シリーズに分けました。

2009.4. 1 『EUの難民・移民政策』

講師:ヨリス・デミンク

(オランダ法務省事務次官)

2009.4.24 『EUにおけるコーポレート・ガバナンス』

講師:ユルゲン・ケスラー

(ベルリン技術経済大学教授)

『EUにおける労使関係』

講師:エッケハルト・ザクセ

(ベルリン技術経済大学教授)

2009.4.27 『北東アジアにおける企業の社会的責任: 共通項と多様性』

講師:ジョルジ・セール (ドイツ・オズナブリュック大学教授)

2009.5.11 『EU諸国刑事法の収斂』

> 講師:ミハエル・トマーシェク (チェコ・カレル大学教授)

2009.6.5 『フィンランドの競争力強化政策』

講師:ヨルマ・ユリーン

(駐日フィンランド大使)

2009.6.10 『ドイツ基本法60周年:

ヨーロッパ及び国際的平面からみた憲法』

講師:ヨルグ・メンツェル

(ボン大学法学部准教授)

2009.7.9 『EU経済におけるグローバル化と属地主義』

講師:オリビエ・トレス

(モンペリエ第3大学准教授)

『EU成長戦略とフランス産業クラスター政策』

講師:山口 降之

(関西学院大学商学部教授)

2009.8.28 『EUにおける政治化と民主的正当性: リスボン条約をめぐるドイツ憲法裁判所の 判断を事例として』

> 講師:カトリン・アウエル (オックスフォード大学政治国際関係学部講師)

2009.10.2 『福祉国家の行方』

講師:ヨン・ピエール

(スウェーデン・イェーテボリ大学政治学部教授)

2009.10.19 『EUにおけるフランス外交』

講師: 山田 文比古 (東京外国語大学教授)

2009.10.22 『ボローニャ・プロセス:

ヨーロッパ高等教育エリアの構築』

講師:ハンス・リンドキスト (スウェーデン・ヴェクショー大学准教授)

2009.10.22 『欧州 (ヨーロッパ) 連合 (EU) **-このユニークな歴史的実験に得られる** 教訓とは何か?』

講師:ヘールト・マック(『ヨーロッパの100年』著者)

2009.11.6 『企業統治と中堅企業 -日独比較-』

講師:ティム・ゴイトケ

(ドイツ・ブレーメン経済工科大学教授)

『EUと日本のコーポレート・ガバナンス』

講師:海道 ノブチカ (関西学院大学商学部教授)

2009.11.16 『中央ヨーロッパと金融経済危機:

ユーロの導入により危機から脱出できるのか? ハンガリーを中心に』

講師:シャンドール・リヒター

(ウィーン国際経済研究所 (WIIW) 上級研究員)

2009.11.18 『日本-EU関係』

講師: 花田 貴裕

(外務省経済局国際経済課首席事務官)

#### **Academic Workshops**

The EUIJ-Kansai organised 2 Academic Workshops, which were held at Kyoto University in October 2009 and at Kobe University in February 2010.

#### October 2009

- 1) Venue: Kyoto University
- 2) Theme "Russian Economy and the EU"
- 3) Speakers:

"Global Financial Crisis Ended Russia's High Economic Growth: Can the Growth Model be Changed?"

Prof. S. Tabata (Slavic Centre, Hokkaido University)

"ROSCAs (Rotating Savings and Credit Associations) in Uzbekistan and Development Assistance from the EU and Japan".

Associate Prof. M. Hiwatari

(Graduate School of Economics, Hokkaido University)

#### February 2010

- 1) Venue: Kobe University
- 2) Topic:

"National Foreign Policy and Foreign Policy of the EU-The cases of France, Germany, and United Kingdom

3) Speakers:

"National Foreign Policy and the EU: The United Kingdom" Prof. Christoph Bluth (University of Leeds)

"From a 'Culture of Restrain' to 'Assertive Multilateralism' Germany's Invention of a New Foreign Policy Tradition"

Prof. Gunter Hellmann (Universitat Frankfurt am Main) "European Attitude Towards Privatised Security:

Between Opposition and Small Arrangement" Prof. Jean-Jacques Roche

(l'Universite de Paris 2, Institut Superier de l'Armement et de la Defense(ISAD))

## **EUIJ Academic Seminar Series**

The EUIJ-Kansai held 28 seminars during 2009 in a very cost-effective way for researchers and students, by inviting experts from the EU Member States, who are already staying in Japan in order to give EU-related seminars.

From this year, the EUIJ-Kansai divided the former EUIJ Seminar Series into Academic Seminar Series for researchers and students and Outreach Seminar Series for the general public.

1	Apr. 2009	EU Asylum and Migration Policy	
---	-----------	--------------------------------	--

Speaker: Mr. Joris Demmink (Secretary General of the Ministry of Justice of the Netherlands)

24 Apr. 2009 Corporate-Governance-debate in Germany and the EU - a legal and economic analysis in the light of the crisis of financial market.

Speaker: Prof. Dr. Jürgen Keßler

Employment under the conditions of recession

the example of European Union and Germany. Speaker: Prof. Dr. Ekkehard Sachse (Hochschule für Technik und Wirtschaft Berlin)

#### 27 Apr. 2009 Corporate Social Responsibility in North-East Asia - Convergences and Divergences

Speaker: Prof. Dr. Gyorgy Szell (University of Osnabrueck, Germany)

11 May. 2009 The Approximation of Criminal Law among EU Member States

Speaker: Prof. Dr. Michal Tomášek (Charles University, Czech Republic)

5 Jun. 2009 Finland's Public Policies for Competitiveness

Speaker: H.E. Mr. Jorma Julin

(Ambassador of Finland to Japan)

10 Jun. 2009 The German Basic Law at Sixty: A National Constitution in an International and European Environment

> Speaker: Assoc. Prof. Joerg Menzel (Faculty of Law, University of Bonn)

9 Jul. 2009 Globalization and 'Terroir' in EU Economy

Speaker: Dr., Assoc. Prof. Olivier Torrès (Université de Paul Valéry Montpellier 3)

EU Development Policy and Industrial Cluster Project in France.

Speaker: Prof. Takayuki Yamaguchi (Kwansei Gakuin University) 28 Aug. 2009 Politicisation and Democratic Legitimacy in the

European Union: A Discussion of the German Constitutional Court's Decision on the Lisbon Treaty

Speaker: Dr. Katrin Auel (Department of Politics and International Relations, University of Oxford)

2 Oct. 2009	Beyond the Welfare State?: Politics in Swede
	Speaker: Prof. Jon Pierre
	(Department of Political Science

Göteborgs University, Sweden) 19 Oct. 2009 Foreign Policy of France in the EU

(Tokyo University of Foreign Studies)

22 Oct. 2009 The Bologna Process: Creating a European

higher education area in the EU and beyond Speaker: Dr. Hans Lindquist

Speaker: Prof. Fumihiko Yamada

(Associate Professor, School of Humanities, Vaxio University, the Kingdom of Sweden)

22 Oct. 2009 The European Union: what lessons can we learn from a unique historical experiment?

Speaker: Mr. Geert Mak (Author, "In Europe; Travels through the Twentieth Century")

6 Nov. 2009 Corporate Governance and 'Mittelstand': A Comparison of Germany and Japan Speaker: Prof. Dr. Tim Goydke

(Bremen University of Applied Sciences, Germany) Corporate Governance in the EU and Japan.

Speaker: Prof. Nobuchika Kaido (School of Business Administration Kwansei Gakuin University)

16 Nov. 2009 Central Europe and the Financial and Economic Crisis: Can the Introduction of the Euro Offer an Easy Way-Out? -in special focus: Hungary

Speaker: Dr. Sandor Richter (Staff Economist, The Vienna Institute for International Economic Studies (WIIW))

18 Nov. 2009 Japan-EU Relation

Speaker: Mr. Takahiro Hanada (Principle Deputy Director, International Economy Division, Economic Affairs Bureau, MOFA)

25 Nov. 2009 Pharmaceutical Regulation and IP: The Third Side of the Triangle.

Speaker: Prof. Francois Lévêque (Ecole des Mines de Paris (Paris Tech) France/School of Law, UC Berkeley, USA) Annual

23

Review

2009.11.25 『製薬規制と国際特許 -欧日米の関係』

講師:フランソワ・レヴェック (パリ国立高等鉱業学校・カリフォルニア 大学バークレー校教授)

『内生的市場構造と欧州における 新技術の影響による景気循環』

講師:フェデリコ・エトロ (ミラノ・ビコッカ大学経済学部准教授)

2009.11.25 『EU諸大学における国際化のパラドックス: 「言語の多様化」と「グローバルな一言語化」』

> 講師:ハルトムート・ハーバランド (デンマーク・ロスキルデ大学文化とアイ デンティティ学部教授)

2009.12.14 『ヨーロッパにおける冷戦の終焉を取材して』

講師:藤巻 秀樹(日本経済新聞編集委員)

2010.2.1 『最適財政同盟論』

> 講師:ジャン・フィドルマック (英国・ブルネル大学経済学・金融学部上級講師)

2010.2.9 欧州安全保障セミナーシリーズ 1 『ヨーロッパにおける安全保障の転換 ートランスナショナルな安全保障と

ヨーロッパ統合』 講師:グンター・ヘルマン

(ヨハン・ヴォルフガング・ゲーテ大学政治学部教授)

2010.2.12 欧州安全保障セミナーシリーズ 2 『安全保障の「民間化」へのEU諸国の抵抗』

> 講師:ジャンジャック・ロシュ (パリ第二大学教授)

2010.2.23 『胚保護と人間の尊厳

ードイツ・EU法の比較の視点から一』

講師:ロター・ミヒャエル (デュッセルドルフ大学法学部教授)、 アネッテ・ミヒャエル(医師・ドイツ)

『グローバル・インバランスと世界金融危機』 2010.3.8 『世界金融危機とヨーロッパ』

講師:岩田 健治

(九州大学経済学研究院教授)

『世界金融危機とアジアの通貨・金融協力』

講師:中條 誠一

(中央大学経済学部教授)

2010.3.9 『ハンガリーにおける経済危機と年金改革』

講師:アンドラーシュ・シモノヴィチ (ハンガリー科学アカデミー(HAS)経済学研究所教授)

2010.3.11 『移行経済における賃金の過小報告と累進課税』

> 講師:アンドラーシュ・シモノヴィチ (ハンガリー科学アカデミー(HAS)経済学研究所教授)

2010.3.18 『経済危機におけるEU拡大』

講師:カーロィ・ファゼカシュ

(ハンガリー科学アカデミー (HAS) 経済学研究所長・教授)

2010.3.19 『ハンガリーにおける経済危機と労働市場』

講師:カーロィ・ファゼカシュ (ハンガリー科学アカデミー(HAS)経済学研究所長・教授)

2010.3.23 『リスボン条約発効とEUの近未来』連続セミナー

講師:ピエール-イヴ・モンジャル (パリ13大学法学部教授・同行政政治教育研究(CERAP)所長)

#### 研究目的の国際シンポジウム

EUIJ関西は、2009年度で研究目的の国際シンポジウムを2回開催しました。

#### 2009年11月(第8回国際シンポジウム)\_\_\_

- 1) 会 場:京都大学
- 2) テーマ: 「ユーロ10年:現状と展望」
- 3) 目 的:1999年に導入されたユーロは、誕生後10周年を迎 えました。この間、自国通貨を廃貨し、ユーロを導入した国は 当初の10ヶ国から現在は16ヶ国にまで増加しています。ただ、 2008年9月に発生した「リーマン・ショック」はEU経済、とり わけユーロ圏に属する諸国を直撃し、現在もなお、これらの諸 国は深刻な景気後退に見舞われています。10年間にわたるユー 口の歩みを振り返り、ユーロの将来、とりわけ国際通貨体制に おけるユーロの位置を展望することを開催の目的としました。 プログラム:
  - ◆第1セッション:「世界的過剰流動性を金融危機」

アンスガー・ベルケ(デュイスブルグ・エッセン大学教授)

- ◆第2セッション:「中央ヨーロッパと金融経済危機:
- ユーロの導入により危機から脱出出来るか?-ハンガリーを中心に」 シャンドール・リヒター(ウィーン国際経済研究所上級研究員)
- ◆第3セッション:「**ユーロと国際通貨体制」**
- 小川 英治 (一橋大学大学院商学研究科教授、EUSI副所長)
- ◆第4セッション:「パネル・ディスカッション」 司会:久保 広正 (EUIJ関西代表)

アンスガー・ベルケ教授、シャンドール・リヒター上級研究員、 小川 英治教授、太田 泰彦氏(日本経済新聞社論説委員)

#### 2010年3月(第10回国際シンポジウム)

- 1) 会場:神戸大学
- 2) テーマ:「次なるインフルエンザ大流行に備えて」
- 3) 目 的: 感染症が人々の生命・健康を脅かす現在、世界的な視 野での感染症の防御体制を構築するため、ヨーロッパと日本の感 染症研究者がお互いの経験を話し合い、次なるパンデミックに備 えるために有益な情報提供の場となることを目的としました。 プログラム:
  - ◆第1セッション:

「新型インフルエンザー神戸におけるアウトブレイクの経験」 林 三千雄

(神戸市立医療センター中央市民病院 感染管理室 感染症科医長 呼吸器内科医長)

◆第2セッション:「2009 インフルエンザ・パンデミック」 河岡 義裕

(東京大学医科学研究所 感染症国際研究センター ウイルス感染分野教授)

◆第3セッション

「人獣共通パンデミックインフルエンザ・ウイルスの病原性決定因子」 ロン・フーシェ (ロッテルダム エラスムス医療センターウイルス学講座教授)

- ◆第4セッション:「新型インフルエンザ臨床の問題点」
- 菅谷 憲夫(神奈川県警友会けいゆう病院小児科部長)
- ◆第5セッション:「A型インフルエンザウイルスの宿主適応機構」 新矢 恭子(神戸大学人獣共通感染症学分野准教授)

「新型インフルエンザ・ウイルス特異的ポリメラーゼ阻害剤」 マーティン・シュウェンムル(ドイツフライブルク大学ウイルス学講座教授)

#### 25 Nov. 2009 Endogenous Market Structures and the Business Cycle with an Application to the Impact of New Technologies in Europe

Speaker: Asso. Prof. Federico Etro (Department of Economics, University of Milan, Bicocca, Italy)

25 Nov. 2009 Das Paradox der Internationalisierung an den Universitäten der EU:

> Sprachliche Vielfalt oder globale Einheitssprache? Speaker: Prof. Hartmut Haberland

(Department of Culture and Identity, Roskilde University)

14 Dec. 2009 Reporting the End of the Cold War in Europe

Speaker: Mr. Hideki Fuiimaki (Senior Staff Writer, Nikkei Inc.)

1 Feb. 2010 Theory of Optimal Fiscal Unions Speaker: Dr. Jan Fidrmuc

(Senior Lecturer in Economics, Department of Economics and Finance, Brunel University, UK)

9 Feb. 2010 Transnational Security and European Integration: The Transformation of Security in Europe

Speaker: Prof. Gunter Hellmann (Department of Political Science, Johann Wolfgang Goethe-Universität, Germany)

12 Feb. 2010 EU Member States and the Privatization of Security Speaker: Prof. Jean-Jacques Roche (l'Universite de Paris 2)

23 Feb. 2010 Embryonenschutz und Menschenwürde: im deutschen und europäischen Vergleich.

Speaker: Prof. Dr. Lothar Michael (Heinrich-Heine-Universität Düsseldorf) Dr. Annette Michael (Arztin)

#### 8 Mar. 2010 Global Imbalance and Current World Financial Crisis World Financial Crisis and Europe

Speaker: Prof. Kenji Iwata (Faculty of Economics, Kyushu University)

World Financial Crisis and Financial/ Monetary Cooperation in Asia

Speaker: Prof. Seiichi Nakajo (Faculty of Economics, Chuo University)

9 Mar. 2010 Crisis and Pension Reforms in Hungary

Speaker: Prof. András Simonovits (Institute of Economics, Hungarian Academy of Sciences)

11 Mar. 2010 Underreported Wages and Progressive Wage Tax in Transition Economies

Speaker: Prof. András Simonovits (Institute of Economics, Hungarian Academy of Sciences)

18 Mar. 2010 EU Enlargement under the Economic Crisis

Speaker: Prof. Károly Fazekas

Hungarian Academy of Sciences)

19 Mar. 2010 Crisis and Labour Markets in Hungary

Speaker: Prof. Károly Fazekas (Director of Institute of Economics Hungarian Academy of Sciences)

23-25 Mar. 2010 The Treaty of Lisbon and the European Union: Reflections on the New EU

Speaker: Prof. Pierre-Yve Monjal (Professor of Public Law / Director of CERAP, University of Paris 13)

25

Annual

Review

## **Academic International Symposia**

The EUIJ-Kansai held two Academic International Symposia during the first year.

#### 8th International Symposium

- 1) Month: November 2009
- 2) Venue: Kyoto University
- 3) Theme: "The Euro 10th Anniversary: Present and Future". 4) Objectives: The Euro, which was introduced in 1999.

celebrates its 10th anniversary in 2009. During its implementation process, the number of Member

States of the EMU with the Euro has increased from the initial ten to sixteen at this point of time. Meanwhile, the Lehman Shock, which was suddenly broke

out in September 2008, hit the EU economy, especially the Euro zone which is still struggling to recover from its severe recessions. The objective of this symposium was to review 10 years history of the Furo and then look toward the future of the Euro and its position in the international currency

#### Programme:

- ◆First Session: "Global Liquidity and the Financial Crisis" by Prof A Belke (University of Duisburg-Essen, Macroeconomics)
- ◆Second Session: "Central Europe and the Financial and Economic Crisis: Can the Introduction of the Euro offer an easy way-out ?" (in special focus : Hungary) by Prof. S. Richter
- ◆Third Session: "The Euro and the International Monetary System" by Prof. E. Ogawa (Vice-President of the EUSI, Tokyo, Graduate School of Commerce and Management, Hitotsubashi University, Vice President of EUSI) Panel Discussion:

(staff economist. The Vienna Institute for International Economic Studies)

Moderator: Prof. H. Kubo (President of the EUIJ-Kansai) Panellists: Prof. A. Belke, Dr. S. Richter, Prof. E. Ogawa, and Mr. Y. Ohta (Senior Writer, Nikkei Inc.)

#### 10th International Symposium

- 1) Month: March 2010
- 2) Venue: Kobe University
- 3) Theme: "Preparing for the Next Influenza Outbreak"
- 4) Objectives: In these days when infectious diseases are threatening lives and health of people, it is essential to secure a system to respond promptly and appropriately in order to realise a safe and anxiety-free society. In is also necessary to build a protective system from a global perspective, to counter infectious diseases which spread with a lightning speed.

This workshop "Preparing for the Next Influenza Outbreak" is organised to present a venue for allowing researchers from the EU Member States and Japan to exchange their experiences and useful information, which can be shared with people from broader ground to prepare for the next pandemic.

- ◆first session: "Experience of pandemic (H1N1) 2009 outbreak in Kobe" by Dr. Michio Hayashi (Director, Division of Infectious Diseases and Division of Respiratory Medicine, Division of Infection control and Prevention, Kobe City Hospital Organisation Kobe City Medical Centre General Hospital)
- ◆second session: "2009 Influenza Pandemic" by Prof. Yoshihiro Kawaoka (Director, International Research Centre for Infectious Diseases and Division of Virology, Department of Microbiology and Immunology, Institute of Medical Science, University of Tokyo)
- ◆third session: "Determinants of Virulence of Zoonotic and Pandemic Influenza Viruses"

by Prof. Ron Fouchier (in Molecular Virology at the Department of Virology, Erasmus Medical Center Rotterdam)

- ◆fourth session: "Clinical Aspects of Pandemic Influenza H1N1 2009" by Dr. Norio Sugaya (Director, Department of Pediatrics, Keiyu Hospital)
- ◆fifth session: "Adaptation Mechanisms of Influenza A Viruses" by Associate Prof. Kyoko Shinya
- (Division of Zoonosis, Graduate School of Medicine, Kobe University) ◆sixth session: "Novel Influenza Virus-Specific Polymerase Inhibitors" by Prof. Martin Schwemmle
- (Virology at the Department of Virology, University of Freiburg)

- 1) 期 間:2009年5月~7月
- 2) 講義名:

#### 「欧州統合のあゆみ」

久保 広正(神戸大学際学院経済学研究科教授、EUIJ関西代表)

「欧州連合のしくみ」

久保 広正

「ヨーロッパ型企業モデル -日米との違い-」

海道 ノブチカ(関西学院大学商学部教授、EUIJ関西副代表)

「欧州経済の危機」

久保 広正

26

**Outreach Activities** 

#### 「経済通貨同盟」

岩壶 健太郎(神戸大学大学院経済学研究科准教授)

「EU社会政策の行方と方策」

関根 由紀(神戸大学大学院法学研究科准教授)

「EUの外交・安全保障政策」

栗栖 薫子 (大阪大学大学院国際公共政策研究科准教授、EUIJ関西副代表)

「欧州連合の拡大(1)」

吉井 昌彦(神戸大学大学院経済学研究科教授、EUIJ関西副代表)

「欧州連合の拡大(2)」 吉井 昌彦

「欧州連合の将来」

久保 広正

「日本と欧州連合」

久保 広正

#### 神戸市シルバーカレッジ

- 1) 日 時:2009年5月15日
- 2) 講 師:吉井 昌彦教授 (EUIJ関西副代表)
- 3) 講演名:「東欧諸国の市場経済化とEU加盟」

吉井教授は、中東欧諸国において市場経済移行によって何 がもたらされたのか、さらにEU加盟によって何が変わり、何が もたらされ、どんな課題が残されているのかを概説しました。

#### 芦屋川カレッジ

- 1) 日 時:2009年11月4日
- 2) 講 師:久保 広正教授 (EUIJ関西代表)
- 3) 講演名:「欧州連合の最新動向について」

久保教授は、EUにおける経済危機の影響と、EU各国の経 済政策を紹介しました。

またヨーロッパの社会政策について、たとえば日・欧各域内 の所得格差について日欧比較の観点から講義しました。さらに

現在の経済危機の状況下にあっても、世界の中でEUが重要 な役割を担っていることを強調しました。担っていることを強調

## 高校生への活動

#### 兵庫県立国際高等学校での講義

- 1) 日 時: 2009年5月、11月
- 2) 講 師:久保 広正教授、吉井 昌彦教授
- 3) 内容:同校の学生の多くは外交問題に高い関心を持ってお り、国際問題を学ぶことを望んでいます。講義のあと、欧州統 合の背景や、欧州統合と「東アジア共同体」との違い、といっ たさまざまな質問が寄せられました。中にはEUIJ関西の構成校 に進学して、さらにヨーロッパについて学びたいと感じた学生も いました。

#### 宝塚西高等学校でのミニ・シンポジウム

- 1) 日 時:2009年12月
- 2) 講 師:久保 広正教授
- 3) 内容:同校には国際教養コースが開設されており、ABIC (EUIJ関西と協定を結んでいる活発な国際社会貢献センター) と共催の「高校生国際交流の集い」に久保教授が招待され、 ミニシンポジウムでEUを紹介しました。講義の後で、多くの 生徒からEUについて質問が寄せられました。

## オープン・キャンパス

- 1) 会場:神戸大学
- 2) 日 時:2009年8月12日
- 3) 内容: 神戸大学で開かれた高校生対象のオープン・キャンパ スで、久保教授は約100名の生徒にEUについての講義を行い ました。さらに久保ゼミの学生はブースを出して、高校生にEU の発展について紹介しました。参加した高校生のほとんどがEU についての興味を深め、進学後はさらにEUについて学びたいと 考えています。





## **Outreach Activities**

#### To General Public

#### Open Lecture at Hyogo Academic League

In order to raise the visibility of the EU among people in the Hyogo prefecture, 11 lectures were given at the Hyogo Academic League.

- 1) Period: From May to July 2009
- 2) Lecture Topics and Lecturer's Name:

"History of the EU"

by Prof. H. Kubo (President of the EUIJ-Kansai)

"Structure of the EU" by Prof. H. Kubo

"European Enterprises Model -comparison of U.S. and Japanese models-"

by Prof. N. Kaido (Vice President of the EUIJ-Kansai)

"Economic Crisis?" by Prof. H. Kubo

"The EMU"

by Associate Prof. K. Iwatsubo

(Graduate School of Economics Kobe University) "Future of European Social Policy"

by Associate Prof. Y. Sekine

(Graduate School of Law, Kobe University)

"EU Foreign and Security Policy"

by Associate Prof. K. Kurusu (Vice President of the EUIJ-Kansai) "Enlargement (1)"

by Prof. M. Yoshii (Vice President of the EUIJ-Kansai)

"Enlargement (2) " by Prof. M. Yoshii

"Future of the EU" by Prof. H. Kubo

"EU-Japan relation" by Prof. H. Kubo

#### **Kobe Silver College**

- 1) Date: 15 May 2009
- 2) Lecturer: Prof. M. Yoshii (Vice President of the EUIJ-Kansai)
- 3) Lecture Topic: "Market Transition and EU Accession in the Central and Eastern European Countries" Prof. Yoshii outlined what market transition in the CEECs

brought in and explained what have been changed by the EU accession, what it has brought in and what remain

#### Ashiya-gawa College

- 1) Date: 4 November 2009
- 2) Lecturer: Prof. H. Kubo (President of the EUIJ-Kansai)
- 3) Lecture Topic: "Recent development of the EU" Prof. Kubo explained recent economic crisis in the EU, followed by economic policy taken by each government of the EU. He also introduced European social policy in comparison with that of Japan, by illustrating, for example, the degrees of income disparities in the EU and Japan. He also reiterated the importance of the EU in the world, in spite of the current economic crisis.

## To Students of High School

#### Lecture at Hyogo International High School

- 1) Month: May and November 2009
- 2) Lecturer: Prof. H. Kubo (President of the EUIJ-Kansai) and Prof. M. Yoshii (Vice President of the EUIJ-Kansai)

Both professers lectured for high school students. Most students were very interested in foreign affairs and hoped to study international issues in the future. They asked both professors various questions, such as the reason behind the European integration, the difference between the European integration and the "East Asian Community". Some of them seemed to be interested in entering a member university of the EUIJ-Kansai to study European affairs once they graduated.

#### Mini Symposium at Takarazuka-Nishi High School

- 1) Month: December 2009
- 2) Lecturer: Prof. H. Kubo (President of thr EUIJ-Kanasai)

Prof. Kubo was invited to speak on the EU at Takarazuka-Nishi High School, which has an "International Course" in its curriculum. This was part of the International Festival activities, co-organised by the ABIC, an active NPO, with whom the EUIJ-Kansai made cooperation agreement. After the Symposium, students asked many questions to Prof.

#### Open Campus

- 1) Month: August 2009
- 2) Venue: Kobe University

Taking the opportunity of Open Campus held in August at the Kobe University targetting high school students, Prof. Kubo, the President of the EUIJ-Kansai, gave a lecture on the EU to approximately 100 students. Furthermore, some students from Prof. Kubo's class held a booth to explain the development of the EU to high school students. Most high school students seemed to be much more interested in the EU affairs and, after entering universities, they would like to think about studying the EU some more.

27

## ビジネス界への活動 (第9回国際シンポジウム)

EUIJ関西は、企業のCSR担当者、研究者を対象とするアウトリーチ活動としての国際シンポジウム「EUと日本における企業の社会 的責任(CSR)」を2009年11月に関西学院大学で開催しました。

#### 1) 目 的:

従来企業の目的は利益を生み出すこととされてきましたが、 近年に至り、企業が持続的な発展を遂げるためには、企業を 取り巻く社会あるいは環境の持続的な発展が不可欠であり、こ のため能動的に企業の側からも、社会あるいは環境に対して働 きかける必要があるとの見方が強まってきています。今回のシ ンポジウムでは、雇用者・労働組合・研究者およびNPOといっ た多様な視点から、日欧企業の行動を比較してCSRのあり方 を考えました。

- 2) プログラム:
- a) 講演「日本におけるCSRの発展」

河口 真理子 (株式会社大和総合研究所 経営戦略研究部長)

- b) セッション 1: 「雇用者の視点から」 イヴ・パーレンソン (欧州経済社会評議会 雇用者グループ) 田中 郁也 (丸紅株式会社 広報部 CSR·地球環境室長)
- c) セッション2:「労働組合の視点から」 エリカ・コラー (欧州経済社会評議会 従業員グループ) 龍井 葉二 (連合総研 主幹研究員)
- d) セッション3:「研究者・NPOの視点から」 クリヅィツトフ・ペーター (欧州経済社会評議会 多様な事業体グループ) シルケ・ブスタマンテ (ベルリン経済大学教授) 島田 恒 (大阪商業大学特任教授)
- e) 報告者全員によるパネルディスカッション
- 3) 成果:

大和総研の河口真理子氏は講演の中で、日本におけるCSR の歴史的な展開および現状を示し、人類のサステナブル戦略と してCSRを捉えることを主張しました。

雇用者の視点から、CSRとは企業が責任ある持続可能な成 長経路を発展させるための手段であることや、紋切り型の規制 は好ましくなく、あくまで企業の自主性を尊重することが重要で あると発表されました。

日・欧の労働組合の立場からは、現下の経済危機における 労働問題に対して、CSRは有効なその解決のための方策とな りうること、さらに企業のCSR活動が環境問題だけではなく、 労働問題をも対象とし、目標設定とともに、情報開示・評価・ 地域の労働組合の関与を含んだ仕組みづくりが求められている との提言がありました。

研究者・NPOからは、欧州におけるソーシャル・エコノミー について紹介されました。さらに企業のCSR活動は、業績性 を志向するためにその活動に限界があるとの見解を示した上 で、CSR活動におけるNPOの可能性を示唆しました。



## アウトリーチ活動を目的とするセミナー・シリーズ

EUIJ関西は、従来のセミナー・シリーズを2009年度から、教育・研究目的のセミナー・シリーズとアウトリーチ活動としてのセミナー・ シリーズに分けて、2009年度では、2回開催しました。

#### アウトリーチ活動の為のEUIJセミナー・シリーズ

「スウェーデンにおける高齢者の生活支援」 2009.12. 5 講師: レナ・ボレル (スウェーデン・カロリンスカ研究所教授)

「ブルガリアの姿:EU加盟ビフォー・アンド・アフター」

2009.12.17

講師: ディミトリーナ・ストヤンチェヴァ (ブルガリア・トラキア大学経済学部講師)

#### 情報関連活動

2005年9月にEUIJ関西のWEBサイトを開設しましたが、2009年7月より、内容を一新しました。 このサイトを通じて、EUIJ関西の様々な活動の情報発信を行うと共に、EUに関する情報を発信して います。



#### その他のアウトリーチ活動

## 日・EUフレンドシップウィーク

EUIJ関西は、2009年6月初旬に、駐日欧州連合代表部が行なっ た、2009年度「日・EUフレンドシップ・ウィーク」の枠組みの中 で、日本とEUの交流イベントとして、関西学院大学において、「日 ・EUの高齢化社会政策」や「EUの労働市場改革」についての講 演会を開催し、EUクイズ、EUの環境政策展示を行い、兵庫料 理専門学校でEUの料理をテーマにしたクッキングレッスンを行い ました。

#### 神戸国際交流フェア2010

EUIJ関西は、3月13日に兵庫県労働会館で開催されたシンポジ ウムのリレートークでは、吉井副代表が、関西に活動拠点を持つ 国際交流団体・NPOと並んで、EUIJ関西の日ごろの活動を紹介し

3月14日に神戸ハーバーランド・スペースシアターで開催された フェアでは、ブースをもって出展し、広く一般市民にEUIJ関西の 活動とEU及びユーロについて紹介しました。200名以上の市民が EUIJ関西のブースを訪れ、EUに関するクイズを楽しみ、EUを身近 に感じられたとの感想が多く寄せられました。

## To Business Circle (9th International Symposium)

The EUIJ-Kansai held Outreach International Symposium of "Corporate Social Responsibility (CSR) in the EU and Japan" for business circle at Kwansei Gakuin University in November 2009.

Formerly, it was commonly held that the objective of companies was to generate profits. In recent years. however, an increasing number of people have come to believe that the sustainable development of society and environment surrounding them is essential for companies if they are to achieve sustainable growth, and that for this reason companies must adopt a proactive approach to social and environmental issues. This symposium intends to examine how CSR should be integrated into corporate activities by comparing the actions of Japanese and European companies.

- 2) Programme:
- a) Lecture of "Development of CSR in Japan" by Ms. M. Kawaguchi (Senior CSR Analyst, Daiwa Institute of Research Ltd.)
- b) Session 1: "Perspectives from Employers" by Ms Eve Päärendson of EESC, Employers' Group and Mr F. Tanaka of General Manager, CSR and Global Environmental Section, Marubeni Corporation
- c) Session 2: "Perspectives from Trade Unions" by Mrs Erika Koller of EESC, Employees' Group and Mr. Y. Tatsui (Deputy Director General, JTUC Research Institute for Advancement of Living Standards (JTUC-RIALS))
- d) Session 3: "Perspectives from Researchers and NPOs" by Mr. K. Pater of EESC, Various Interests' Group, Prof. Silke Bustamante of Berlin School of Economics and Law, and Prof. Hisashi Shimada of Osaka University of Commerce
- e) Panel Discussions

#### 3) Outcome:

In the lecture titled, "Development of CSR in Japan," Ms M. Kawaguchi of Daiwa Institute of Research Ltd. introduced the historical development of CSR in Japan and stressed the point that CSR should be regarded as a sustainable strategy for all mankind.

In the succeeding session, from the employees' perspective, the speakers stated that CSR is a tool to encourage businesses become responsible for developing a sustainable growth path, and that it should not be imposed on by onesized regulations but rather be implemented on a voluntary basis by each corporation.

From trade unions' perspective from Japan and the EU. speakers stated that CSR could be an effective solution to labor issues which were raised after the economic crisis. They insisted that CSR activities should focus not only on environmental issues but also on labor issues, and companies are now expected to set a goal and design a scheme that includes information disclosure, evaluation and the participation of local trade unions.

From researchers and NPOs, framework and the political importance of social economy in the EU was introduced. After introducing his view on the limitation of CSR in Japan because companies are oriented toward their best business performance by nature, he implied the capacities of NPOs in

#### **EUIJ Outreach Seminar Series**

From 2009, the EUIJ-Kansai divided the previous EUIJ Seminar Series into Academic Seminar Series and Outreach Seminar Series. And during 2009, the EUIJ-Kansai held 2 Outreach Seminar Series.

5 Dec. 09	"How Do We Take Care of the Older People?"  Speaker: Prof. Lena Borell (Karolinska Institutet, Sweden)	
17 Dec. 09	"Bulgarian Experience in EU - Present State and Future Perspectives"  Speaker: Dr. Dimitrina Stoyancheva (Assistant Professor, Faculty of Economics, Trakia University, Bulgaria)	

#### **EU-Related Information Activities**

The EUIJ-Kansai website has been in operation since September 2005, and was renewed in July 2009.

The EUIJ-Kansai provides information on its various activities and a wide range of the EUrelated information to researchers, students, and the general public.



29

Annual

Review 2009

#### Other Outreach Activities

## Japan-EU Friendship Week

In collaboration with the Delegation of European Union to Japan, the EUIJ-Kansai held open seminars for the general public and students at Kwansei Gakuin University in the beginning of June 2009, in the framework of "The EU-Japan Friendship Week". These were titled "How to deal with the aging societies technologies and design challenges to both Japan and Europe" and "Labour model reforms in the EU: Denmark, Netherlands, and Germany", EU guiz and poster display on the environment and energy policy in the EU. The EUIJ-Kansai also held a cooking lesson on the EU cuisine at Hyogo Nutrition Cooking Confectionery College.

## Kobe International Fair 2010

In order to familiarise the general public become more familiar with the EUIJ-Kansai, the EU, and euro, the EUIJ-Kansai participated in this fair held during 13-14 March 2010.

In a "relay talk" of Symposium, held at Hyogo Labour Building on 13 March, Prof. Yoshii, Vice President, introduced daily activities of EUIJ-Kansai, the EU, and euro along with NPOs in Kansai who are also involved in international cultural exchange activities.

On 14 March 2010 the EUIJ-Kansai ran a booth at the Kobe International Fair 2010, which was held at Kobe Harbor Land Space Theatre. More than 200 people visited the booth and enjoyed playing quiz on the EU, many expressed that they now feel closer to the EU.

## 専門家招聘による集中講義

EUIJ関西は、EU関連の諸問題に関する学生の理解を深めるために、EUから2名の専門家を招聘して、集中講義を開講しました。 これらの講義は、EUIJ関西の学部学生および大学院生対象のEU研究修了証枠組みの中で提供しました。

#### アンドレアス・ポルク教授

ベルリン経済大学

1) 招聘月:2009年9月 2) 主催校:神戸大学

3) 講義名:「ヨーロッパの競争政策と規制」

4) 講義の概要:

30

Academic Exchanges with the EU & Cooperation with other EU Centre from the region

本講座では、『EU:歴史、組織そして現在の問題』、『EU 経済的側面』、『競争政策の経済的基盤』、『基本政策の経済 的基盤』、『EUにおける競争政策』、『EUにおける規制政策』 など、欧州の競争・規制政策について様々なテーマを取り上げ ました。まずポルク教授は、EUの発展の歴史や現在の問題、 最重要機関、いくつかの重要な経済的側面など、EUの重要 な側面について導入的説明をされ、続けて競争政策と規制の 理論の経済的基盤について概説されました。

これらを手がかりとして、ポルク教授は第81条および第82 条に基づく欧州の競争政策について、また主要ネットワーク産 業の規制に対するEUの取り組み方の重要な側面について、エ ネルギー市場に焦点を当てて分析されました。



#### ソニア・リベイロ教授

ポルトガル キリスト教大学

1) 招聘月: 2010年2月 2) 招聘校:大阪大学 3) 講義名:特殊研究

FEU's Geopolitics and Prospective: Relationship EU-Africa, Portugal's and CPLP's Role

4) 講義の概要

学生達のEU研究の第一歩として「EUとは何か」、「EUは どのようにして機能するのか」、「EUはどのような能力を備えて いるか」、地政学上の基本指針はどのようなものか、また21世 紀初頭におけるEUの地政学的要素、EUとアフリカの関係、 およびポルトガル語諸国共同体 (CPLP) を通じたポルトガル の役割をどのようにとらえるかといった、地政学分野における EU関連テーマについての講義を行ないました。また、研究者 達との意見交換の活発化と、日本・ポルトガル修好150周年 を記念して日本とEUの関係強化を目指す事業計画を議論し、 EUIJ関西とポルトガル・カトリック大学の研究活動面での協 力関係強化の促進を目指しました。

#### 若手研究者の招聘プログラム

EUIJ関西は、「若手研究者の招聘」プログラムで、2009年度にポーランドとハンガリーから若手研究者を2名招聘しました。

#### ピオトゥル・シュベド上級研究員

ポーランド・ヤギェロニアン大学

- 1) 招聘月:2010年2月 2) 主 催:神戸大学
- シュベド博士は、約2週間滞在し、神戸大学の研究者との打 ち合わせや学生達との公開セミナー等を活発に行い、EUIJ関 西にとってネットワーク構築の有意義な活動となりました。セミ ナーのテーマは「エネルギー分野での貿易自由化とEU」でした。



#### アンドラス・シモノヴィッツ教授

ハンガリー・科学アカデミー経済研究所

- 1) 招聘月: 2010年3月
- 2) 主 催:京都大学・神戸大学

シモノヴィッツ教授は約10日間滞在し、京都大学と神戸大 学で研究者・学生を交えて公開セミナーを夫々2回ずつ行なう と同時に、2大学で個別に研究者との打ち合わせを行ない、今 後の同じ研究所とのネットワーク構築の礎となりました。

セミナーのテーマ:「ハンガリーにおける経済危機と年金改 革」と「移行経済における賃金の過小報告と累進課税」でした。

#### Academic Exchanges with the EU & Cooperation Activities with other EU Centre from the region

#### Lecture by Incoming Visitors Programme

The EUIJ-Kansai invited two experts for the Lecture by Incoming Visitors Programmes to foster a deeper understanding of the EU-related issues among graduate students and undergraduate students. These lectures were offered in the framework of the undergraduate and graduate certificates on the EU studies of the EUIJ-Kansai.

#### Prof. Andreas Polk

Berlin School of Economics, Germany

- 1) Term: September 2009
- 2) Venue: Kobe University

#### "European Competition Policy and Regulation"

4) Course description:

This course covered various topics of European Competition and Regulation Policy, such as "The European Union: History, Institutions and Current Affairs", "The European Union: Economics Aspects", "Economic Foundations of Competition Policy". "Economic Foundations of Regular Policy", "Competition Policy in the EU" and "Regulation Policy in the EU".

Prof. Polk started with an introduction of many important aspects of the EU, i.e., its historical development, current affairs description of the most important institutions and some important economic aspects. Prof. Polk then continued with an overview of the economic foundations of competition policy and regulation theory. Prof. Polk used these tools to analyse European Competition Policy under Article 81 and 82 and important aspects of the EU's approach towards the regulation of selected network industries, with focus on the energy markets.

#### Prof. Sonia Ribeiro

European Studies Institute, Portuguese Catholic University Portuguese Foreign Affairs, Ministry
Consultant/Tochnical assistant—SaeR I da Lisbon, Consultant/Technical assistant-SaeR, Lda., Lisbon,

- 1) Term: February 2010
- 2) Venue: Osaka University
- 3) Theme:

"EU's Geopolitics and Prospective: Relationship EU-Africa, Portugal's and CPLP's Role"

Course description:

This course's objectives were to encourage dialogues of EU-related subjects in the field of geo-politics, a first approach to the EU, such as "What is it?", "How does it work?", "Which competences does it have ?", basic guidelines on geopolitics and a view of the EU's geopolitical elements in the beginning of the 21st Century, EU-Africa relations, and Portugal's role through the Portuguese Speaking Countries Community (CPLP). It was also meant to strengthen the academic ties between the EUIJ-Kansai and Institute of European studies, Catholic University of Portugal by exchanging information on the plan to strengthen the EU-Japan Relations as a gesture of good will in commemorating the 150th Anniversary of the Japan Portugal Diplomatic

## Invited EUIJ-Kansai Young Fellows Programme

During the first year, the EUIJ-Kansai invited 2 young researchers from Poland and Hungary for "Invited EUIJ-Kansai Young Fellows" Programme.

#### Dr. Piotr Szwedo

Senior Research Fellow, Department of Public International Law, Jagiellonian University

- 1) Month: February 2010
- 2) Venue: Kobe University

Dr. Szwedo stayed in Kobe for about 2 weeks, where he had various meetings with many researchers and graduate students, to create a network system between his university and the EUIJ-Kansai.

At Kobe University, the EUIJ-Kansai organised an Open Seminar by Dr. Szwedo on "The EU and Liberalisation of global trade in energy".

#### Prof. András Simonovits

Institute of Economics, Hungarian Academy of Science

- 1) Month: March 2010
- 2) Venue: Kyoto University and Kobe University During his stay at Kyoto and Kobe for about 10 days, the EUIJ-Kansai held a Seminar by Prof. Simonovits at both Kyoto University and Kobe University on "Crisis and Pension Reform in Hungary" and "Tax Morality and Progressive Wage Tax".

Prof. Simonovits had meetings with various researchers at Kyoto University and Kobe University to create a network system with his institute.



## 専門家招聘によるセミナー

EUIJ関西は、2009年度に「専門家によるセミナー」プログラムで、2名の専門家を招聘しました。

#### クリスチーナ・ペナロラ博士

ナポリ大学政治科学部講師

- 1)招聘月:2010年1月
   2)主 催:関西学院大学

「政策、立法、市民の質疑に関するEU国家同士の インターネット上のコミュニケーション」

#### フランチェスコ・フランチオー二教授

ヨーロッパ大学院

- 1) 招聘月:2010年3月 2) 主 催:神戸大学
- 2) エ 値・ff パテ
   3) セミナーのテーマ:
- 「バイオ技術における対立と法:ヨーロッパの視点」と 「民間軍事会社の規制の発展

におけるEUの役割り」



#### 国際ラウンドテーブル

EUIJ関西は、第1期から、カナダ・ニュージーランド・豪州・フィリピン・マカオ・香港・シンガオール・インド・韓国に研究者を派遣し、環太平洋諸国のEUセンターとの協力体制を構築してきました。

それを更に発展させるために、第4回国際ラウンドテーブルを2009年10月23日、24日の両日、神戸大学において開催しました。第1日目は、マカオ・台湾・シンガポールの各EUセンターでの経験に基づく問題点の共有、第2日目は日本国内のEUIJ早稲田及びEUSIとオブザーバーとして駐日欧州連合代表部の参加を得てEUIJ運営上の問題点等を議論すると共に、今後の協力体制を確認しました。

#### 1) テーマ:

「伝統と新規性の狭間で:東アジアのEU研究センターの発展において、マカオ・台湾・シンガポールとの経験を共有するために」「日本のEUセンターの経験に基づく問題点の共有」

#### 2) 出席者:

A) アジアから:

パウロ・カネラス・ドゥ・カストロ氏(マカオEU研究所所長) 蘇 宏達氏(台湾EUセンター執行長)

レイ・ウィー・イェオ氏 (シンガポールEUセンター、ディレクター)

B) 日本国内から:

中村 英俊准教授 (EUIJ早稲田副所長、早稲田大学政治経済学術院) 田中 俊郎教授 (EUSI東京所長、慶応大学法学部)

森井 裕一准教授(東京大学大学院総合文化研究所)

久保 広正教授(EUIJ関西代表、神戸大学大学院経済学研究科)シルヴィウ・ジョラ准教授(EUIJ関西アドヴァイザー、神戸大学)へレン・レツシニス・スタルスボ(アタッシュ、駐日欧州連合代表部)

#### 3)成果:

アジアにおけるEU研究の発展に貢献している研究者、研究 機関同士の学術交流や地域協力のネットワーク構築がこのラウ ンドテーブルによって促進されました。

そして、種々の問題点が提起されて、引き続きこの問題で議論を進めて行くことを確認したことは有意義であったと考えます。特に、駐日欧州連合代表部からも参加を得て、種々の助言や示唆を受けたことも、今後のEUセンターの運営に大いに意義がありました。



# 5 教員派遣

EUIJ関西は、2010年2月に代表である久保教授をベルギー及びオランダに派遣しました。 派遣の目的は、マーストリヒト大学とエラスムス・ムンドゥスについて、EESC(欧州経済社会評議会)と毎年相互に1回ずつ開催するワークショップについての打ち合わせでした。

#### **Seminars by Invited Experts Programme**

During the first year, the *EUIJ-Kansai* invited 2 experts at Kwansei Gakuin University and Kobe University for "Seminars by Invited Experts" Programme.

#### Dr. Christina Pennarola

Assistant Prof. of English Language and Linguistics, Faculty of Political Science, University of Naples, Federico I

- 1) Month: January 2010
- 2) Venue: Kwansei Gakuin University
- 3) Topics:

"EU Communication on the Internet with regard to Policies, Legislation, and Citizens' Queries"

#### Prof. Francesco Francioni

European University Institute



- 1) Month: March 2010
- 2) Venue: Kobe University
- 3) Topics:

"The role of the EU in the regulation of private military contractors" and
"Conflicts on Riotechnology and the Law: A European

"Conflicts on Biotechnology and the Law: A European Perspective"

#### International Roundtable

Having sent many researches to Canada, New Zealand, Australia, the Philippine, Macao, Hong Kong, Singapore, India, and Korea, the *EUIJ-Kansai* made effort to discuss modalities of possible cooperation with the EU Centres established in universities in Pan-Pacific area from Phase-I. During the first year of Phase-II, the *EUIJ-Kansai* held 4th International Roundtable at Kobe University on 23-24 October 2009, in order to develop and establish concrete cooperation with the EU Centres, including EUIJ at Waseda and EU Studies Institute in Tokyo.

#### 1) Theme:

"Between Tradition and Novelty: EU Studies Institutional Development in East Asia – Experience Exchange with Macao, Taipei and Singapore" on 23 October 2009

"Experience Exchange among the EU Centres in Japan" on 24 October 2009

- 2) Participants:
  - A) From Asia:

Associate Prof. Paulo Canelas de Castro (President of Institute of EU Studies of Macao)

Dr. Hungdah Su (Executive Director of EU Centre in Taiwan)
Dr. Lay Hwee Yeo (Director, EU Centre in Singapore)

B) Fom domestic institutions:

Associate Prof. H. Nakamura

(Vice President of EUIJ at Waseda, Waseda University)

Prof. T. Tanaka (President of EUSI Tokyo, Keio University)
Associate Prof. V. Morii (University of Tokyo)

Associate Prof. Y. Morii (University of Tokyo) Prof. H. Kubo (President of the *EUIJ-Kansai*, Kobe University)

(Attache, the Delegation of the European Union to Japan)

Associate Prof. S. Jora

(advisor to the EUIJ-Kansai, Kobe University)

Mrs. Helene Retsinis Stalsbo

Achievement: Academic re

Academic regional networking and cooperation among the researchers involved in the development of the EU Studies programmes in Asia was established by this Roundtable. And programmes and curricula adaptation to the local contexts, a strong consideration on the job markets, continuing EU financial and logistic support to those centres which showed determination and tangible results were among the action lines to be followed in the near future.

Both events greatly benefited from the active participation of the representatives of the Delegation of the European Union to Japan who underlined the main issues of concern, answered questions and made clarifications.



# 5 International Mission

- (1) Name: Prof. H. Kubo, President of the EUIJ-Kansai
- (2) Objectives:
  - A) to discuss the next plan for a joint workshop between the European Economic and Social Committee and the EUIJ-Kansai, which will be held at EESC in May 2010 and at Kobe University in November 2010
     B) to look for the possibility to take part in the ERASMUS MUNDUS programme with Maastricht University
- (3) Month: February 2010
- (4) Place to visit: European Economic and Social Committee and Maastricht University

33

34

The EUIJ-

■事務局所在地

#### EUインスティテュート関西 事務局

T657-8501

神戸市灘区六甲台町2-1 神戸大学六甲台キャンパス フロンティア館6階

TEL 078-803-7221 FAX 078-803-7223

E-mail: euij-k@org.kobe-u.ac.jp URL: http://euij-kansai.jp/

#### 関西学院大学分室

T662-8501

兵庫県西宮市上ケ原一番町1-155 関西学院大学産業研究所内(大学図書館3F)

TEL **0798-54-6127** 

E-mail: euij-kansai@kwansei.ac.jp

## 大阪大学分室

**〒560-0043** 

大阪府豊中市待兼山町1-31 大阪大学大学院国際公共政策研究科内

TEL 06-6850-5641

E-mail: euij@osipp.osaka-u.ac.jp

#### 組 織

#### ■諮問委員会

議長・神戸大学長 福田 秀樹 関西学院大学長 杉原 左右一 大阪大学総長 鷲田 清一

<EUIJ事業の方針の案件決定、進捗状況等について評価、助言>

#### ■運営部

代 表 久保 広正 (神戸大学大学院経済学研究科教授) 副代表 吉井 昌彦 (神戸大学大学院経済学研究科教授) 副代表 海道 ノブチカ (関西学院大学商学部教授) 副代表 星野 俊也 (大阪大学大学院国際公共政策研究科教授)

アトハイサー バニンコバ・エバ (神戸大学助教)

(2010年4月より)

<方針や年次計画の決定とその遂行>

#### **■ワーキンググループ**(各上段がグループ長)

#### く教育グループ>

萩原 泰治 神戸大学 関西学院大学 相原 隆 大阪大学 木戸 衛一

#### **くアウトリーチグループ>**

海道 ノブチカ 神戸大学 久保 広正 鴋澤 歩 大阪大学

#### く研究グループ>

京都大学 濱本 正太郎 吉井 昌彦 神戸大学 関西学院大学 海道 ノブチカ





#### ■EUIJ関西事務局

統括ディレクター 山田 照憲 財務担当マネージャー 高松 肇 渉外担当マネージャー 山下 奈美

総務担当マネージャー 高橋 明子 (大阪大学分室)

総務担当 奥野 美奈子

関西学院大学分室 渋谷 武弘 (関西学院大学産業研究所事務長)

石田 文子 (関西学院大学産業研究所)

## The EUIJ-Kansai

#### Offices Location

6

#### EU Institute in Japan, Kansai (the EUIJ-Kansai)

Frontier Hall for Social Sciences 6F, Kobe University, 2-1, Rokkodai, Nada-ku, Kobe 657-8501 Japan

TEL +81-078-803-7221 FAX +81-078-803-7223

E-mail: euij-k@org.kobe-u.ac.jp URL: http://euij-kansai.jp/index\_en

## **Kwansei Gakuin University Branch**

The Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University. 1-1-155, Uegahara, Nishinomiya, Hyogo 662-8501 Japan

TEL +81-0798-54-6127

E-mail: euij-kansai@kwansei.ac.jp

## **Osaka University Branch**

Osaka School of International Public Policy, Osaka University 1-31 Machikaneyama-cho, Toyonaka, Osaka 560-0043 Japan

TEL +81-06-6850-5641

E-mail: euij@osipp.osaka-u.ac.jp

#### Organisation

■Advisory Board
Chair & President of Kobe University
Hideki FUKUDA

President of Kwansei Gakuin University

Souichi SUGIHARA President of Osaka University

Kiyokazu WASHIDA

<Supervise and co-ordinate all the activities of the Consortium>

#### ■Management Office

President

Hiromasa KUBO (Prof., Graduate School of Economics, Kobe University)

Vice-President

Masahiko YOSHII (Prof., Graduate Scho School of Economics, Kobe University)

Vice-President

Nobuchika KAIDO (Prof., School of Business Administration, Kwansei Gakuin University)

Vice-President
Toshiya HOSHINO
(Prof., Osaka School of International Public Policy, Osaka University)

Advisor to Management Office
Eva BANINCOVA (since April 2010)
(Assistant Prof. of Kobe University)

<Decision of the policy and annual working programme, and their performance>

#### **■**Working Group

< Education Group>

Taiji HAGIWARA (Prof., Graduate School of Economics)

Eiichi KIDO (Associate Prof., Osaka School of International Public Policy)

Kwansei Gakuin University
Takashi AIHARA (Prof., School of Law and Politics) Osaka University

<Outreach Group>

Kwansei Gakuin University Nobuchika KAIDO

Kobe University

Hiromasa KUBO

Osaka University

Ayumu BANZAWA (Associate Prof., Graduate School of Economics)

<Research Group>

Kyoto University
Shotaro HAMAMOTO (Prof., Graduate School of Law)

Kobe University

Masahiko YOSHII

Kwansei Gakuin University

Nobuchika KAIDO

■The EUIJ-Kansai Secretariat Office

Director Akinori YAMADA

Financial Manager Hajime TAKAMATSU

Outreach & External Manager

Nami YAMASHITA

Secretariat Minako OKUNO

Administrative Manager at Osaka University

Akiko TAKAHASHI (Branch Office at Osaka University)

Branch Office at Kwansei Gakuin University

Takehiro SHIBUTANI
(Head, Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University)

Fumiko ISHIDA (Institute for Industrial Research, Kwansei Gakuin University)